

John Deere Active Implement Guidance™ (număr de serie PCXL01A sau B)



JOHN DEERE

MANUALUL OPERATORULUI

**John Deere Active Implement Guidance™
(număr de serie PCXL01A sau B)**

OMPFP19027 EDIȚIA B4 (ROMANIAN)

John Deere Ag Management Solutions

PRINTED IN U.S.A.

Introducere

Cuvânt înainte

VĂ MULȚUMIM pentru achiziționarea unui produs John Deere.

CITIȚI ACEST MANUAL cu atenție pentru a afla cum să utilizați și să întrețineți corect produsul. Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca vătămări corporale sau defecțiuni ale echipamentelor. Acest manual și autocolantele de siguranță de pe produsul dvs. pot fi disponibile și în alte limbi. (Contactați reprezentantul John Deere pentru a efectua o comandă.)

ACEST MANUAL TREBUIE CONSIDERAT parte componentă a produsului dvs. și trebuie să rămână împreună cu acesta în cazul vânzării.

DIMENSIUNILE din acest manual sunt exprimate atât în unități metrice, cât și în unități specifice S.U.A. echivalente. Utilizați numai piesele de schimb și organele de asamblare corespunzătoare. Dispozitivele de fixare cu specificații exprimate în sistem metric sau anglo-saxon pot necesita o cheie fixă cu dimensiuni exprimate în sistem metric sau anglo-saxon.

PARTEA STÂNGĂ ȘI CEA DREAPTĂ se determină stând cu fața spre direcția de înaintare a mașinii sau a instrumentului la deplasarea înainte.

NOTAȚI NUMERELE DE IDENTIFICARE ALE PRODUSULUI (P.I.N.) în Manualul de utilizare. Înregistrați exact toate numerele pentru a facilita urmărirea produsului în caz de furt. De asemenea, reprezentantul John Deere are nevoie de aceste numere când comandați piese de schimb. Păstrați o copie de siguranță a numerelor de identificare într-un loc sigur din afara mașinii sau a produsului.

GARANȚIA este oferită ca parte din programul de asistență John Deere pentru clienți care utilizează și întrețin echipamentul conform indicațiilor din acest manual. Garanția este explicată în certificatul de garanție sau instrucțiunile pe care trebuie să le fi primit de la reprezentantul local.

Această garanție vă oferă siguranța că John Deere va înlocui sau repara produsele proprii la care apar defecte în timpul perioadei de garanție. În unele circumstanțe, John Deere oferă, de asemenea, îmbunătățiri pe teren, deseori fără costuri pentru client, chiar dacă produsul nu mai este în garanție. Dacă echipamentul este utilizat abuziv sau modificat pentru a-i mări performanțele față de specificațiile inițiale din fabricație, garanția devine nulă și pot fi refuzate îmbunătățirile pe teren.

Dacă nu sunteți primul proprietar al acestui produs, este în interesul dvs. să contactați reprezentantul John Deere local pentru a-i comunica numărul de serie al acestei unități. Acest lucru va ajuta John Deere să vă informeze referitor la ediții noi sau îmbunătățiri ale produselor.

JS56696,0000C4C-58-03FEB17

Librăria de informații tehnice John Deere

Este posibil ca anumite funcții ale produsului să nu fie prezentate în cadrul acestui document, datorită modificărilor aduse produsului după momentul tipăririi. Înainte de utilizare, citiți cel mai recent manual de utilizare. Pentru a obține un exemplar, contactați distribuitorul sau accesați techpubs.deere.com.

CZ76372,000071F-58-08OCT19

Numărul de serie:

Cuprins

	Pagina		Pagina
Siguranță		Receptorul StarFire™	40-1
Recunoașterea informațiilor de siguranță	05-1	Afișaj	40-2
Înțelegerea sensului cuvintelor de semnalizare	05-1	Senzorul de unghi al roților	40-3
Respectați instrucțiunile de siguranță	05-1	Unitatea de control al aplicațiilor	40-3
Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță	05-2	Supapa de contrabalansare	40-4
Utilizați corect treptele și mânerul	05-2	Supapa externă	40-4
Manipularea componentelor electronice și a suporturilor acestora în siguranță	05-2	Activarea comutatorului de înălțime pentru ghidarea instrumentului	40-5
Utilizați displayul electronic în mod corespunzător	05-3	Configurare	
Utilizați sistemele de automatizare a instrumentelor în siguranță	05-3	Configurarea mașinii și instrumentului	60-1
Evitarea lichidelor sub înaltă presiune	05-4	Conectarea instrumentului	60-1
Informații privind reglementările și conformitatea		Configurarea receptorului StarFire™ al instrumentului	60-1
Identificați codul datei	20-1	Alocarea supapelor de control selectiv (SCV)	60-2
Uniunea Economică Eurasiatică – EAC	20-1	Decalajul lateral al receptorului instrumentului	60-2
Declarație de conformitate UE	20-3	Decalajul longitudinal al receptorului instrumentului	60-3
Prezentarea generală a sistemului		Optimizarea modulului de compensare a terenului (TCM)	60-4
Principii de funcționare	30-1	Calibrarea modulului de compensare a terenului (TCM)	60-4
Cerințe pentru sistemul de ghidare activă a instrumentului	30-1	Verificarea direcționării debitului hidraulic și a poziției senzorului de unghi al roților (numai pentru direcția instrumentului)	60-6
Navigarea la controlerul de aplicații folosind afișajul de generația 4	30-2	Calibrarea direcției instrumentului (numai pentru direcția instrumentului)	60-7
Activarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	30-2	Reglarea supapei de control selectiv (SCV)	60-8
Compatibilitatea cu mașina	30-3	Configurarea controlului hidraulic – supapa de control selectiv (SCV)	60-10
Înlocuirea memoriei programabile de tip "numai citire" cu posibilitate de ștergere (EPROM)	30-3	Configurarea controlului hidraulic – supapa externă	60-11
Utilizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului cu iGrade™	30-3	Reglarea supapei duble de contrabalansare	60-12
Legenda tastelor soft		Utilizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	
Controlerul de aplicații 1100 – tasta soft Configurare	35-1	Principiile de funcționare de bază ale sistemului de ghidare activă a instrumentului	70A-1
Controlerul de aplicații 1100 – tasta soft Principal	35-1	Utilizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	70A-2
GreenStar™ – tasta soft Ghidare	35-1	Selectați modul dorit pentru a cupla sistemul	70A-2
Receptorul StarFire™ – tasta soft StarFire™	35-1	Selectarea funcțiilor opționale de ghidare	70A-2
Receptorul StarFire™ – tasta soft RTK	35-2	Pornirea sistemului de ghidare activă a instrumentului	70A-4
Receptorul StarFire™ – tasta soft Satelit	35-2	Reglarea setărilor de sensibilitate	70A-6
Receptorul StarFire™ – tasta soft Diagnostiche	35-2	Dezactivarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	70A-6
Prezentarea generală a componentelor			
Sistemul de monitorizare și control	40-1		

Continuare pe pagina următoare

Manual original. Toate informațiile, ilustrațiile și specificațiile din acest manual sunt bazate pe ultimele informații disponibile la data publicării. Ne rezervăm dreptul de a efectua modificări în orice moment fără înștiințare.

COPYRIGHT © 2018
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Pagina

Optimizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

Optimizarea performanțelor AutoTrac™ al mașinii	70B-1
Optimizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	70B-2

Deconectarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

Deconectarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	75A-1
--	-------

Instalațiile terțe

Circuitul de comandă "low side"	75B-1
---------------------------------------	-------

Depanarea

Informațiile de la satelit	80-1
Resetarea unității de control al aplicațiilor UCC2	80-1
Resetarea setărilor controlerului de aplicații 1100	80-2
Stare sistem	80-4
Tensiunile intrărilor și ieșirilor (I/O)	80-5
Configurarea mașinii	80-7
Supapa externă	80-11
Performanțele instrumentului	80-12
Receptorul	80-15
Ștergere date	80-16
Curățare ISOBUS VT	80-16

Întreținerea

Mașina	100-1
Lista de verificări înainte de sezonul	100-1
Lista de verificări zilnică	100-1
Lista de verificare post-sezon	100-1

Documentația de service John Deere disponibilă

Informații Tehnice	SERVLIT-1
--------------------------	-----------

Service-ul John Deere vă menține în formă

John Deere este la dispoziția dumneavoastră	IBC-1
--	-------

Siguranță

Recunoașterea informațiilor de siguranță



T81389—UN—28JUN13

Acesta este un simbol de alertă privind siguranța. Atunci când vedeți acest simbol pe mașina dvs. sau în acest manual, aveți grijă la posibilele leziuni corporale.

Urmați măsurile de precauție recomandate și practicile de utilizare în siguranță.

DX,ALERT-58-03OCT22

Înțelegerea sensului cuvintelor de semnalizare



TS187—58—08SEP03

PERICOL; Cuvântul de semnalizare PERICOL indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, va provoca deces sau răni grave.

AVERTIZARE; Cuvântul de semnalizare AVERTIZARE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca deces sau răni grave.

ATENȚIE; Cuvântul de semnalizare ATENȚIE indică o situație periculoasă care, dacă nu este evitată, poate provoca leziuni minore sau moderate. ATENȚIE se mai poate folosi pentru a se atrage atenția asupra unor practici nesigure asociate cu evenimente care pot duce la leziuni corporale.

Un cuvânt de semnalizare — PERICOL, AVERTIZARE sau ATENȚIE — este asociat unui simbol de alertă privind siguranța. PERICOL indică cele mai grave pericole. Semnele de siguranță PERICOL sau AVERTIZARE se află lângă menționarea pericolelor specifice. Precauțiile generale sunt listate la semnele de

siguranță ATENȚIONARE. ATENȚIE atrage atenția asupra mesajelor de siguranță din acest manual.

DX,SIGNAL-58-05OCT16

Respectați instrucțiunile de siguranță



TS201—UN—15APR13

Citiți cu atenție toate mesajele privind siguranța din acest manual și de pe semnele privind siguranța de pe tractorul dumneavoastră. Mențineți semnele privind siguranța în stare bună. Înlocuiți semnele privind siguranța care lipsesc sau sunt deteriorate. Asigurați-vă că piesele de schimb și componentele de echipament noi includ semnele de siguranță curente. Semnele de schimb privind siguranța sunt disponibile la distribuitorul dumneavoastră John Deere.

Pot exista informații suplimentare privind siguranța incluse pe piese și componente provenite de la furnizori, care nu sunt reproduse în acest manual de utilizare.

Aflați cum să utilizați tractorul și cum să folosiți corect comenzile. Nu lăsați pe nimeni să utilizeze mașina fără instruire prealabilă.

Mențineți tractorul în stare de funcționare adecvată. Modificările neautorizate asupra mașinii pot dăuna funcționării și/sau siguranței și pot afecta durata de viață a mașinii.

Dacă nu înțelegeți oricare parte din acest manual și aveți nevoie de asistență, contactați distribuitorul John Deere.

DX,READ-58-01AUG22

Efectuarea Întreținerii în Condiții de Siguranță



TS218—UN—23AUG88

Înțelegeți procedurile de service înainte de a începe lucrul. Păstrați zona curată și uscată.

Nu lubrifiați, nu întrețineți sau nu reglați niciodată mașina în timp ce aceasta este în mișcare. Păstrați mâinile, picioarele și îmbrăcămintea dvs. la distanță de piesele parcurse de curent electric. Decuplați sursa de putere și acționați comenzile pentru eliberarea presiunii. Coborâți echipamentul la nivelul solului. Opriti motorul. Scoateți cheia. Lăsați mașina să se răcească.

Rezemați sigur orice elemente ale mașinii care trebuie ridicate pentru activitatea de întreținere.

Păstrați toate piesele în condiții bune și instalate corespunzător. Reparați defectiunile imediat. Înlocuiți piesele rupte sau uzate. Eliminați orice acumulare de unsoare, ulei sau depuneri.

La echipamentele autopropulsate, deconectați cablul de legare la masă (-) al bateriei înainte de a efectua reglări la sistemul electric sau sudări pe mașină.

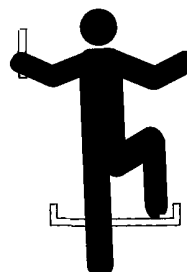
La echipamentele remorcate, deconectați dispozitivele de racordare electrică de pe tractor înainte de a efectua lucrări de service la componentele sistemului electric sau de a suda pe mașină.

Căderea în timpul curățării sau lucrului la înălțime poate provoca leziuni grave. Folosiți o scară sau o platformă

pentru a ajunge mai ușor în fiecare loc. Utilizați reazeme pentru picioare și mâini, rezistente și sigure.

DX,SERV-58-28FEB17

Utilizați corect treptele și mânerele



T133468—UN—15APR13

Preveniți căderea stând cu fața spre mașină când intrați și ieșiți. Mențineți 3 puncte de contact cu treptele, mânerele și barele de mână (mână curentă).

Aveți grijă deosebită la alunecare când lucrați în condiții de noroi, zăpadă sau umezeală. Mențineți treptele curate și fără urme de vaselină sau ulei. Nu săriți niciodată când părăsiți mașina. Nu montați sau demontați niciodată o mașină în mișcare.

DX,WW,MOUNT-58-12OCT11

Manipularea componentelor electronice și a suporturilor acestora în siguranță



TS249—UN—23AUG88

Căderea în timpul instalării sau demontării componentelor electronice montate pe echipament poate cauza vătămări grave. Folosiți o scară sau o platformă pentru a ajunge ușor la fiecare loc de montare. Folosiți puncte de sprijin solide pentru mâini și pentru picioare. Nu instalați sau demontați componentele în condiții de umezeală sau îngheț.

Dacă instalați sau servisați o stație de bază RTK pe un turn sau altă structură înaltă, apelați la un alpinist autorizat.

Dacă instalați sau servisați un catarg al unui receptor de poziționare globală utilizat pe un utilaj, folosiți tehnici de ridicare potrivite și purtați echipament de protecție

corespunzător. Catargul este greu și poate fi dificil de manipulat. Sunt necesare două persoane când locurile de montare nu sunt accesibile de pe sol sau de pe o platformă de servizare.

DX,WW,RECEIVER-58-24AUG10

Utilizați displayul electronic în mod corespunzător

Displayurile electronice sunt dispozitive secundare destinate să ajute operatorul la efectuarea operațiilor în câmp, pentru îmbunătățirea confortului și pentru divertisment. Displayurile oferă o gamă largă de funcții, sunt utilizate în multe aplicații de sistem pe diferite mașini și pot fi utilizate cu alte dispozitive secundare ca dispozitivele electronice portabile.

Un dispozitiv secundar este orice dispozitiv care nu este necesar pentru utilizarea mașinii în scopul său principal. Operatorul este întotdeauna responsabil pentru utilizarea și controlul mașinii în siguranță.

Pentru a preveni accidentele în timpul utilizării mașinii:

- Poziționați displayul conform instrucțiunilor de instalare. Asigurați-vă că dispozitivul este asigurat și nu obstrucționează vederea conducătorului și nu interferează cu comenzile de operare ale mașinii.
- Nu lăsați displayul să vă distragă atenția. Păstrați-vă vigilența. Acordați atenție mașinii și mediului înconjurător.
- Nu modificați setările și nu accesați funcții pentru care este necesară utilizarea îndelungată a comenzilor afișajului în timpul deplasării mașinii. Opriti mașina într-un loc sigur și puneți-o în poziția de parcare înainte de a încerca astfel de operațiuni.
- Nu reglați niciodată volumul la un nivel atât de ridicat încât să nu mai auziți traficul exterior și vehiculele de urgență.

Pentru a susține utilizarea în siguranță, anumite funcții ale afișajelor pot fi dezactivate, cu excepția situațiilor în care deplasarea mașinii este restricționată și/sau a fost pusă în poziția de parcare. Trecerea peste această caracteristică de siguranță poate să contravină legislației în vigoare și poate duce la deteriorări, vătămare gravă sau deces.

Utilizați funcționalitatea disponibilă a afișajului când puteți face aceasta în condiții de siguranță și conform instrucțiunilor furnizate. Respectați întotdeauna regulile de conducere în siguranță, legislația statală sau locală și regulamentele de trafic, când utilizați orice dispozitiv secundar.

DX,ELEC,DISPLAY-58-13JAN15

Utilizați sistemele de automatizare a instrumentelor în siguranță



PC13793—UN—25MAY11

Nu utilizați sisteme de automatizare a instrumentelor pe drumuri publice. Opriti întotdeauna (dezactivați) sistemele de automatizare a instrumentelor înainte de a intra pe un drum public. Nu încercați să porniți (activați) un sistem de automatizare a instrumentelor în timpul transportului pe un drum public.

Sistemele de automatizare a instrumentelor sunt proiectate pentru a facilita efectuarea de către operator, într-un mod mai eficient, a operațiunilor de teren. Operatorul este întotdeauna responsabil pentru traiectoria mașinii.

Sistemele de automatizare a instrumentelor includ orice aplicații care automatizează deplasarea instrumentelor. Acestea includ, fără a se limita la, iGrade™ și Sistemul de ghidare activă a instrumentului.

Pentru a preveni riscul de accidentare a operatorului și a celor din jur:

- Verificați dacă mașina, instrumentul și sistemele de automatizare sunt configurate corect.
- Rămâneți vigilenți și acordați atenție mediului sau locației de lucru.
- Preluati controlul asupra mașinii când este necesar să evitați pericole din câmp, persoane, echipamente sau alte obstacole.
- Opriti funcționarea în cazul în care vizibilitatea redusă vă poate afecta capacitatea de a conduce echipamentul sau de a identifica persoanele sau obstacolele aflate pe traseul acestuia.

CF86321,0000366-58-19DEC13

Evitarea lichidelor sub înaltă presiune



X9811—UN—23AUG88

Inspectați furtunurile hidraulice periodic – cel puțin o dată pe an – pentru pierderi prin scurgere, îndoituri, tăieturi, crăpături, abraziune, bășici, coroziune, toroane de sârmă expuse sau orice alte semne de uzură și deteriorare.

Înlocuiți imediat ansamblurile de furtunuri uzate sau deteriorate cu piese de rezervă aprobate John Deere.

Lichidele sub presiune scurse pot penetra pielea, cauzând leziuni grave.

Evitați riscurile prin reducerea presiunii înainte de a deconecta conductele hidraulice sau de alt tip. Etanșați toate conexiunile înainte de aplicarea presiunii.

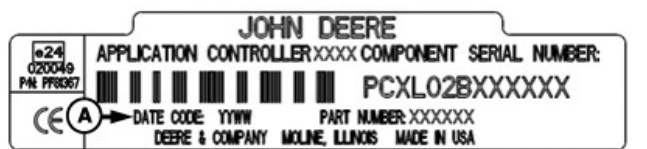
Verificați dacă există scurgeri folosind o bucată de carton. Protejați-vă mâinile și corpul de lichidele sub presiune.

Dacă se petrece un accident, consultați imediat un doctor. Orice fluid injectat în piele trebuie eliminat chirurgical în câteva ore, altfel se poate produce o cangrenă. Medicii nefamiliarizați cu acest tip de situație trebuie să apeleze la o sursă medicală cu experiență privind aceste leziuni. Asemenea informații sunt disponibile în engleză la Departamentul Medical al Deere & Company în Moline, Illinois, U.S.A., apelând 1-800-822-8262 sau +1 309-748-5636.

DX,FLUID-58-12OCT11

Informații privind reglementările și conformitatea

Identificați codul datei



PC20030—UN—23SEP14

Exemplu de etichetă de produs

DATE CODE YY WW

(B)

(C)

PC17574—UN—16AUG13

Exemplu de cod de dată

A—Cod de dată (data fabricației)

B—Ultimele două cifre ale anului fabricației

C—Numărul săptămânii din anul calendaristic de fabricație

Utilizați codul datei (A) de pe eticheta produsului pentru a identifica data fabricației. "YY" (B) identifică ultimele două cifre ale anului fabricației; "WW" (C) identifică numărul săptămânii din anul calendaristic al fabricației.

NOTĂ: Numărul săptămânii de fabricație va face parte din intervalul 01–53.

Codul datei		
YY	Ultimele două cifre ale anului fabricației	Exemplu: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Numărul săptămânii din anul calendaristic de fabricație	Exemplu: 01, 02, 03...53

RW00482,00003F4-58-23SEP14

Uniunea Economică Eurasiatică – EAC

Eurasian Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Universal CAN Application Controller
Model: John Deere Application Controller
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladeny "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC24107—UN—13APR17

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Универсальный CAN контроллер приложений
модель: John Deere Application Controller
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC24108—UN—20APR17
RW00482.00000FA-58-20APR17

Declarație de conformitate UE

Deere & Company
Moline, Illinois, S.U.A.

Prin prezenta subsemnatul declară că:

Produsul: Controler de aplicații

Model(e): XL01, XL02

Îndeplinește toate prevederile și cerințele esențiale ale următoarelor directive:

DIRECTIVA	NUMĂR	METODĂ DE CERTIFICARE
Directiva privind compatibilitatea electromagnetică	2014/30/UE	Anexa II a Directivei

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte documente normative:

ISO 14982: 1998

Numele și adresa persoanei autorizate în Comunitatea Europeană să redacteze fișierul tehnic de construcție:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Centrul Regional Mannheim (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Germania D-68163

Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea unică a producătorului.

Locul declarației: Urbandale, Iowa, S.U.A.

Data declarației: 27 aprilie 2016

Nume: Aaron Senneff

Funcție: Manager - Software Development



DXCE01—UN—28APR09
RW00482,00000F9-58-13MAR18

Prezentarea generală a sistemului

Principii de funcționare

Sistemul de ghidare activă a instrumentului este un sistem care permite virarea independentă a instrumentului și mașinii pe o urmă comună. Sistemul de ghidare activă a instrumentului se sincronizează cu funcționalitatea AutoTrac™ a mașinii pentru a ghida instrumentul pe aceeași cale generată cu mașina. Sistemul de ghidare activă a instrumentului utilizează controlerul de aplicații 1100 pentru a calcula poziția instrumentului în raport cu o linie AB. Modul de control al instrumentului efectuează calculele de poziție în funcție de designul instrumentului. Controlerul de aplicații 1100 comandă activarea mecanismului hidraulic de direcție al instrumentului folosind o comandă hidraulică, până ce instrumentul ajunge în poziția dorită.

Opțiunile modului de control al poziționării instrumentului

În funcție de tipul, producătorul și modelul instrumentului, vor fi disponibile sau nu sisteme de direcție oferite de alți producători. Există două moduri disponibile de control al poziționării instrumentului în cadrul sistemului de ghidare activă a instrumentului. Selectați modul care corespunde cel mai bine designului instrumentului și mecanismului de poziționare.

- **Deplasare instrument** este un mod de control destinat instrumentelor cu cuplaje de tractare hidraulice sau cele care au mișcarea de virare paralelă cu puntea spate a mașinii. Controlerul de aplicații 1100 utilizează numai datele provenite de la sistemul global de poziționare (GPS) al instrumentului pentru a efectua calcule și a emite comenzi. Acesta nu utilizează și nu necesită date de feedback de la senzori.
- **Direcție instrument** este un mod de control care utilizează datele de la receptorul GPS al instrumentului și date de feedback de la potențiometrul de direcție sau senzorul cu efect Hall al instrumentului. În funcție de performanțele instrumentului, poate fi necesar ca operatorul să regleze ghidarea și sensibilitatea direcției de pe afișaj. Controlerul de aplicații 1100 utilizează atât datele GPS, cât și feedback-ul instrumentului pentru a efectua calcule și a emite comenzi. În timpul configurării este necesară calibrarea potențiometrului sau a senzorului cu efect Hall.

Opțiuni de control hidraulic

- **Controlul cu ajutorul supapelor de control selectiv (SCV)** este utilizat atunci când mașina este echipată cu supape SCV controlate electronic. Controlerul de aplicații 1100 trimite un semnal de tensiune către controlerul hidraulic al mașinii pentru a comanda debit hidraulic prin SCV către mecanismul de direcție al instrumentului, până la

atingerea poziției dorite a instrumentului. Calibrarea pragurilor SCV prin intermediul afișajului este necesară în momentul configurării și ori de câte ori sistemul hidraulic este modificat. Date fiind variațiile normale ale supapelor SCV, orice mașină va avea propriile sale valori ale pragurilor de tensiune de semnal pentru SCV. Sistemele hidraulice care nu reglează debitul hidraulic de retur necesită o supapă de contrabalansare care să mențină presiunea de retur a sistemului și să asigure o funcționare uniformă.

- **Controlul extern al supapelor** este utilizat atunci când nu se utilizează supape SCV controlate electronic. Controlerul de aplicații 1100 trimite un semnal de tensiune către o supapă externă care controlează debit hidraulic către mecanismul de direcție al instrumentului, până la atingerea poziției dorite a instrumentului. Uleiul hidraulic de alimentare și retur este direcționat prin supapa externă, care nu necesită o supapă de contrabalansare.

RW00482,00002F3-58-22SEP14

Cerințe pentru sistemul de ghidare activă a instrumentului

Hardware:

- Afișaj GreenStar™ 2, afișaj GreenStar™ 3, GreenStar™ 3 CommandCenter™, afișaj John Deere 4640 Universal sau 4600 CommandCenter™
- Receptor StarFire™ cu RTK instalat pe mașină
- Receptor StarFire™ instalat pe instrument
- Controler de aplicații 1100

NOTĂ: Senzorul de unghi al roților este necesar numai pentru modul de control al direcției instrumentului. Acesta nu este necesar pentru aplicații de deplasare a instrumentului.

- Senzor de unghi al roților montat pe instrument
- Mecanism hidraulic de direcție a instrumentului
- Diverse cablaje asociate cu sursa de alimentare, integrarea unității de control, comunicația cu senzorii și controlul direcției

Software:

- Activarea AutoTrac™ pe afișaj (nu este necesară pentru acționarea manuală a direcției sistemului)

NOTĂ: Activarea sistemului de ghidare activă a instrumentului este afișată pe pagina cu activări a controlerului de aplicații.

- Activarea sistemului de ghidare activă a instrumentului pe controlerul de aplicații 1100

*GreenStar este marcă comercială a Deere & Company
CommandCenter este marcă comercială a Deere & Company
StarFire este marcă comercială a Deere & Company*

- Configurarea AutoTrac™ și a sistemului de ghidare activă a instrumentului trebuie să fie finalizată (configurarea incompletă a AutoTrac™ ar împiedica utilizarea sistemului de ghidare)
- Software actualizat la cea mai recentă versiune pe receptorul StarFire™
- Software actualizat la cea mai recentă versiune pe afișaj

RW00482,000025A-58-14MAR18

Navigarea la controlerul de aplicații folosind afișajul de generația 4

NOTĂ: Rotiți cheia în poziția de oprire și așteptați ca ecranul să se închidă complet înainte de a conecta sau a deconecta instrumentele ISOBUS.

Acest manual de utilizare include instrucțiuni pentru utilizarea unui afișaj GreenStar™ 3 2630. Dacă utilizați un afișaj de generația 4, aceste instrucțiuni sunt identice după navigarea la controlerul de aplicații 1100.



Butonul Meniu

PC17269—UN—15JUL13

1. Selectați butonul Meniu.



Fila Aplicații

PC21496—UN—05OCT15

2. Selectați fila Aplicații.



Aplicația ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

3. Selectați aplicația ISOBUS VT.



Butonul de meniu ISOBUS VT

PC15293—UN—18MAR13

4. Selectați butonul de meniu ISOBUS VT.



PC22167—UN—23FEB16

Instrumente ISOBUS conectate

A—Butonul controlerului de aplicații 1100

B—Butonul OK

5. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100 (A).

6. Selectați butonul OK (B).

RW00482,00005AD-58-22MAR18

Activarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

Pentru a utiliza sistemul de ghidare activă a instrumentului, pe controlerul de aplicații 1100 este necesar un cod de activare din 26 de cifre. Contactați distribuitorul John Deere și indicați-i numărul de serie al controlerului de aplicații 1100.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selectați butonul controlerului de aplicații.



Tasta soft Configurare

PC12961—UN—13APR15

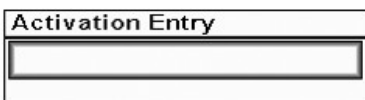
3. Selectați tasta soft Configurare.



Butonul Introducere activare

PC17966—UN—07NOV13

4. Selectați butonul Introducere activare.



Caseta Introducere activare

PC17967—UN—07NOV13

5. Selectați caseta Introducere activare și introduceți codul de activare.



Butonul Acceptare

PC22267—UN—14MAR16

6. Selectați butonul Acceptare.

7. Opriți mașina, așteptați oprirea afișajului, apoi reporniți mașina.

RW00482,00000F6-58-14MAR18

Înlocuirea memoriei programabile de tip "numai citire" cu posibilitate de ștergere (EPROM)

Memoria EPROM se află în controlerul hidraulic al tractorului. La unele modele mai vechi de tractoare din seriile 8000 și 9000, va fi necesară înlocuirea memoriei EPROM. Acest lucru poate implica fie înlocuirea memoriei EPROM, fie înlocuirea întregului controler hidraulic al tractorului.

Pentru mai multe informații privind cerințele și compatibilitatea memoriei EPROM, contactați distribuitorul John Deere.

RW00482,00003A8-58-11AUG14

Utilizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului cu iGrade™

Sistemul de ghidare activă a instrumentului (AIG) și iGrade™ pot fi utilizate împreună cu numeroase instrumente. De exemplu, iGrade™ și AIG pot fi utilizate împreună cu instrumentele de formare a terenului pentru a menține panta unei brazde. Această metodă facilitează scurgerea apei din brazde lăsând stratul superior al solului intact.

Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare a iGrade™.

AE77568,000014D-58-15SEP15

Compatibilitatea cu mașina

Porțiunea de ghidare a Sistemului de ghidare activă a instrumentului este compatibilă cu mașinile pe care este instalat AutoTrac™ Integrat, AutoTrac™ Universal sau Controlerul AutoTrac™.

Setul de supape externe al sistemului de ghidare activă a instrumentului va adăuga controlul hidraulic la mașinile care este posibil să nu aibă montate comenzi hidraulice din fabrică.

(Consultați Supapa externă în secțiunea Componentele pentru mai multe informații.)

RW00482,0000350-58-09JUL14

Legenda tastelor soft

Controlerul de aplicații 1100 – tasta soft Configurare



PC21157—UN—11MAY15

Tasta soft Configurare

- Selectare control – selectați tipul de control pentru supapa de control selectiv (SCV) 1 sau SCV 3.
- Configurare prag SCV – introduceți pragurile de extindere și retragere și activați sau dezactivați testul supapelor.
- Configurare port serial – configurați comunicațiile porturilor seriale.
- Tensiuni I/O – vizualizați tensiunile măsurate la intrări și ieșiri (I/O).
- Introducere activare – introduceți activările specifice Controlerului de aplicații 1100.

RW00482,00004F0-58-29JUL15

Controlerul de aplicații 1100 – tasta soft Principal



PC21156—UN—11MAY15

Tasta soft Principal

- Control Principal – vizualizați informații și selectați funcții operaționale pentru tipul de control selectat (SCV 1 sau SCV 3).
- Configurare control – configurați și introduceți datele necesare pentru tipul de control selectat (SCV 1 sau SCV 3).
- Informații versiune – vizualizați informații specifice controlerului de aplicații, restabiliți valorile implicite și activați sau dezactivați diagnosticele de pe magistrala CAN.

RW00482,00004F3-58-29JUL15

GreenStar™ – tasta soft Ghidare



PC21148—UN—11MAY15

Tasta soft Ghidare

- Fila Vizualizare – vizualizați harta, selectați numele urmei, schimbați sensibilitatea direcției, vizualizați diagrama circulară AutoTrac™ sau activați/dezactivați acționarea direcției de către AutoTrac™.
- Fila Setări Ghidare – configurați modul de urmărire, setările generale de ghidare, setările urmelor, setările avansate AutoTrac™ și setările barei de lumini.
- Fila Setări deplasare urme – configurați setările de deplasare a urmelor și activați sau dezactivați deplasările.

RW00482,00004F4-58-29JUL15

Receptorul StarFire™ – tasta soft StarFire™



PC21154—UN—11MAY15

Tasta soft StarFire™

- Fila Informații – vizualizați informații generale privind StarFire™ și informații privind sistemul global de poziționare.
- Fila Configurare – configurați direcția de montare a receptorului StarFire™, distanța longitudinală, înălțimea, optimizați umbrirea, semnalul de rezervă SF2, orele de funcționare după oprirea motorului și calibrați modulul de compensare a terenului (TCM).
- Fila Activări – introduceți codurile de activare ale receptorului StarFire™.
- Fila Port serial – configurați sau schimbați setările portului serial.

RW00482,00004F5-58-04MAY16

Receptorul StarFire™ – tasta soft RTK



PC21155—UN—11MAY15

Tasta soft RTK

Selectați tasta soft RTK pentru a configura radiourile de cinematică în timp real (RTK).

RW00482,00004F9-58-04MAY16

Receptorul StarFire™ – tasta soft Satelit



PC21153—UN—11MAY15

Tasta soft Informații de la satelit

- Fila Hartă cer – vizualizați harta cerului și informații privind urmărirea sateliților.
- Fila Grafic – vizualizați un grafic cu informațiile de urmărire a sateliților.

RW00482,00004F6-58-04MAY16

Receptorul StarFire™ – tasta soft Diagnostiche



PC21158—UN—11MAY15

Tasta soft Diagnostiche

- Fila Valori citite – vizualizați informații privind StarFire™ și cinematica în timp real (RTK).
- Fila Jurnale date – vizualizați informații privind StarFire™, modul diferențial și sateliții.
- Fila Over the Air – vizualizați mesajele over the air.

RW00482,00004F7-58-04MAY16

Prezentarea generală a componentelor

Sistemul de monitorizare și control

Deoarece sistemele de monitorizare și control sunt parte integrantă a mașinii, operațiunile care implică afișaje și controlere electronice sunt indicate pe tot parcursul manualului, în secțiunile respective.

Porțiunea de monitorizare a sistemului: preia semnale de la senzorii de unghi al roților, împreună cu informații relevante de la receptorul GPS al instrumentului și afișează activitatea pe consola montată în cabină. Afișajul activ informează operatorul cu privire la activitățile mașinii înainte ca acestea să poată fi văzute de pe scaunul operatorului.

Porțiunea de control a sistemului: utilizată pentru a vira instrumentul de-a lungul liniei de ghidare dorite. Sistemul de control reglează continuu cilindrul de direcție al instrumentului pentru a menține la zero eroarea de deviere de la urmă. Reglarea continuă a sistemului compensează perturbările sistemului din exterior, care în mod normal ar face ca instrumentul să devieze de la calea dorită.

DK01672,00000CA-58-02JUN11

Receptorul StarFire™



PC23442—UN—02DEC16

Receptorul StarFire™ 6000

Sistemul de ghidare activă a instrumentului necesită receptoare StarFire™ 3000, StarFire™ 6000 sau StarFire™ iTC pe mașină și instrument. Pentru performanțe optime, utilizați receptoare de același model.

- Ambele receptoare trebuie să utilizeze semnalul RTK, cu excepția cazului în care se utilizează un semnal partajat.
- Instalați receptorul instrumentului la o înălțime de maximum 4,0 m (13.1 ft) de la sol.
- Receptorul instrumentului trebuie conectat la magistrala CAN pentru instrument a mașinii prin conectorul ISO.

Receptor StarFire™ – semnal partajat

NOTĂ: Pentru utilizarea semnalului partajat, receptoarele de pe mașină și instrument trebuie să fie de același model. Receptoarele StarFire™ iTC nu pot utiliza semnalul partajat.

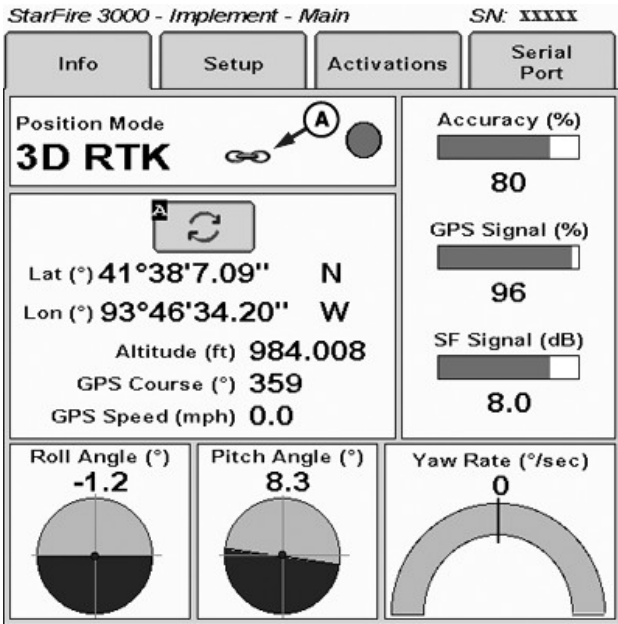
Semnalul partajat utilizează semnalul de corecție al mașinii pentru a partaja semnalul cu receptorul instrumentului. Receptorul cu cel mai înalt nivel de semnal de corecție trebuie montat pe mașină pentru ca semnalul partajat să funcționeze.

Semnalul partajat se conectează și funcționează automat împreună cu sistemul de ghidare activă a instrumentului când sunt îndeplinite cerințele de mai jos:

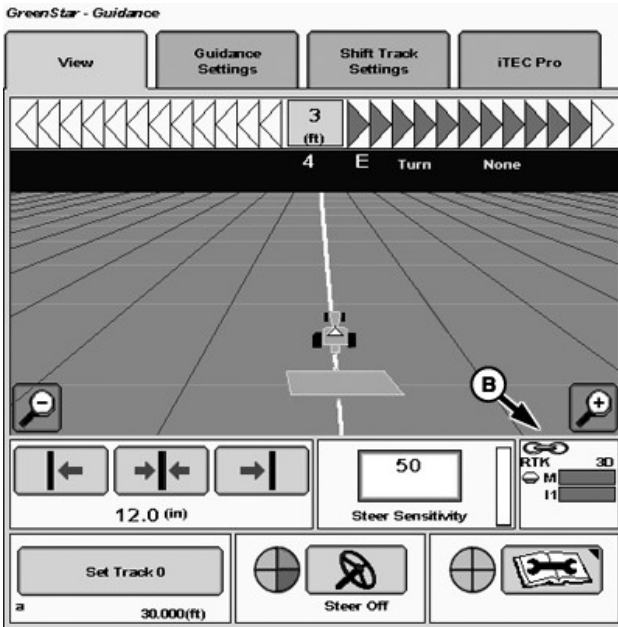
- Mașina se deplasează.
- Se utilizează afișajul GreenStar™ 3 2630, afișajul John Deere 4640 Universal sau 4600 CommandCenter™.
- Pe mașină și instrument sunt instalate receptoare StarFire™ 3000 sau StarFire™ 6000.
- SF2, SF3 sau RTK este activat la receptorul mașinii.
- SF1, SF2, SF3 sau RTK este activat la receptorul instrumentului.
- Este selectată funcția Direcție instrument sau Deplasare instrument.
- Valoarea de distanță pivot pentru receptorul instrumentului este setată la 0.
- Cele mai recente actualizări software sunt instalate pe afișaj, receptoare și controlerul de aplicații.
- Tipul de control SCV1 sau SCV3 nu este setat la iGrade™.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

GreenStar este marcă comercială a Deere & Company
CommandCenter este marcă comercială a Deere & Company
iGrade este marcă comercială a Deere & Company



PC13797—UN—02JUN11



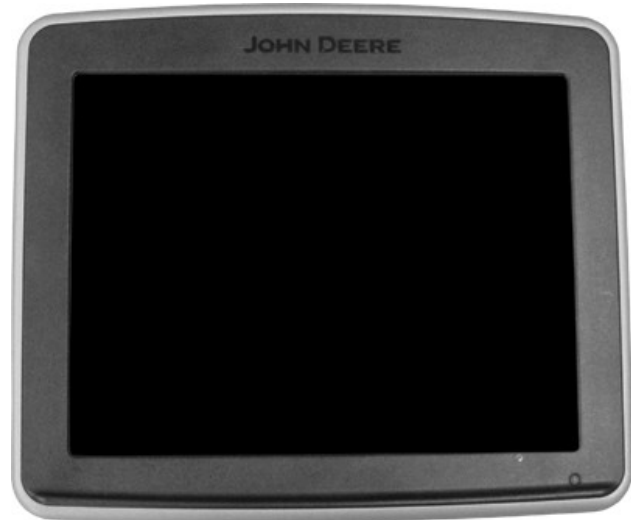
PC17672—UN—16SEP13

A—Pagina principală a instrumentului cu receptor conectat
B—Pagina ghidării cu afișaj conectat

Pentru a verifica dacă receptoarele sunt conectate, puteți consulta pagina principală a instrumentului cu receptor (A) sau pagina ghidării cu afișaj (B). Simbolul de conectare este afișat dacă receptoarele partajează semnalul.

RW00482,0000258-58-22MAR18

Afișaj



PC13407—UN—20APR11

Afișaj GreenStar™ 3 2630



PC24742—UN—28SEP17

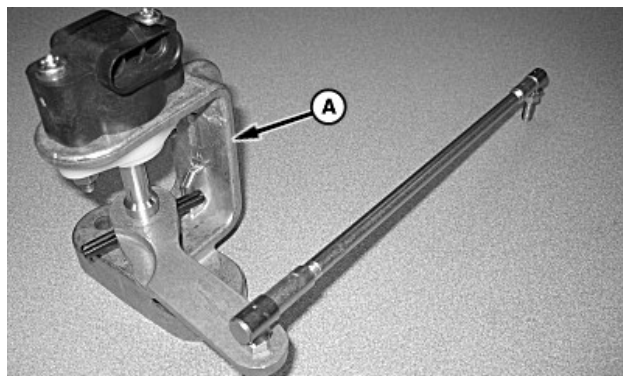
Afișaj universal John Deere 4640

Afișajul este interfața cu utilizatorul utilizată de operator pentru:

- a configura și a calibra componentele sistemului.
- a monitoriza performanța sistemului.
- a efectua reglajele sistemului.
- Software de programare.
- a vizualiza testele de diagnosticare.

RW00482,000022F-58-07FEB18

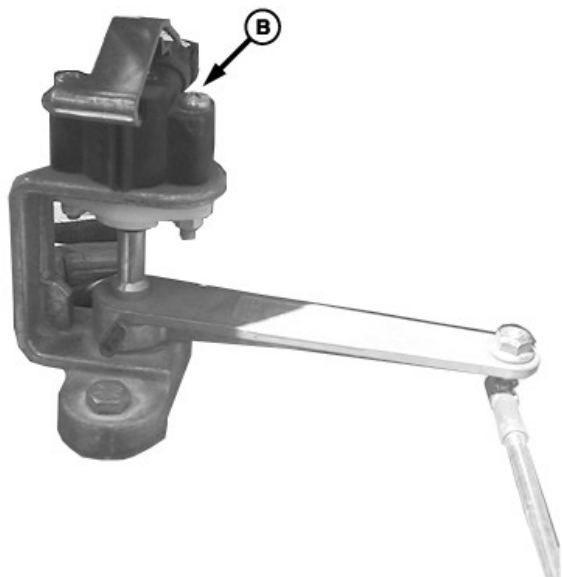
Senzorul de unghi al roților



PC12344—UN—19OCT09



PC12189—UN—14OCT09



PC13565—UN—03MAY11

Senzorul cu efect Hall

A—Potențiomtru
B—Senzorul cu efect Hall

Pentru sistemele de direcție a instrumentului, un senzor de unghi al roților este utilizat pentru feedback-ul instrumentului. Un potențiomtru (A) sau un senzor cu efect Hall (B) este utilizat ca senzor de unghi al roților.

Pe măsură ce cilindrul de control al direcției se extinde

sau se retrage, semnalul de la potențiomtru se modifică pentru a reflecta poziția mecanismului de direcție al instrumentului. Semnalul reprezintă un feedback pentru sistemul de ghidare și sensibilitățile direcției și este utilizat pentru a controla mecanismul de direcție.

NOTĂ: Unele dispozitive de direcție ale instrumentelor au un senzor de unghi al roților încorporat în echipament.

Senzorul de unghi al roților trebuie să fie un senzor analogic de 0–5 V.

Senzorul de unghi al roților trebuie montat și calibrat astfel încât raza sa de deplasare să fie aliniată și simetrică. Dacă senzorul nu este montat corespunzător, performanțele vor fi reduse. Verificați dacă articulațiile hidraulice și mecanice de direcție sunt reglate corespunzător, conform specificațiilor producătorului.

(Consultați manualul de utilizare corespunzător sistemului de direcție utilizat.)

Cerințe de instalare

Pentru performanțe optime, instalați senzorul de unghi al roților astfel încât să obțineți o plajă de tensiune cât mai largă. Centrul trebuie să fie aliniat și să se afle la distanțe egale de marginile dreaptă și stângă.

RW00482,0000351-58-22SEP14

Unitatea de control al aplicațiilor



PC20218—UN—07NOV14

Unitatea de control al aplicațiilor UCC2 cu cablaj

Unitatea de control al aplicațiilor UCC2 obține informații privind linia de ghidare de la afișaj și receptorul mașinii. Informațiile privind linia de ghidare sunt comparate cu poziția receptorului instrumentului pentru calcularea erorii laterale a instrumentului. Unitatea de control al aplicațiilor UCC2 trimite comenzile necesare fie la supapa externă, fie la unitatea de control hidraulică a mașinii pentru a controla mecanismul de direcție al

instrumentului în vederea urmăririi liniei de ghidare. Dacă instrumentul utilizează modul de control al direcției instrumentului, datele senzorului de unghi al roților vor fi, de asemenea, utilizate pentru urmărirea liniei de ghidare.

RW00482,0000337-58-12JAN15

Supapa de contrabalansare



Supapa de contrabalansare

PC19769—UN—02JUL14

Supapa de contrabalansare returnează lichidul hydraulic odată ce presiunea apare pe partea de alimentare hydraulică a supapei. Supapa de contrabalansare funcționează împreună cu setarea de debit a sistemului hydraulic. Atunci când debitul hydraulic al sistemului este modificat, supapa de contrabalansare trebuie reglată.

O supapă de contrabalansare este necesară atunci când sistemul hydraulic al mașinii nu reglează debitul de retur. Supapa de contrabalansare nu este necesară atunci când utilizați o supapă externă.

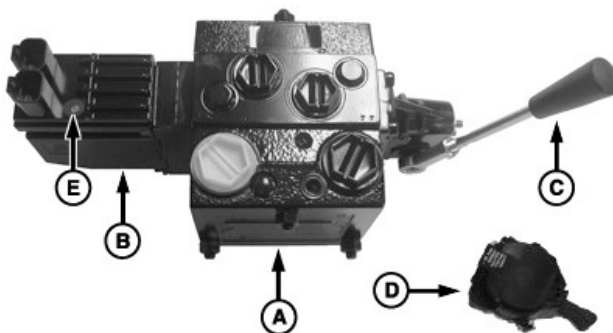
Pentru performanțe optime și uniforme, instalați și reglați corespunzător supapa de contrabalansare.

Următoarele modele de mașini utilizează supape de control selectiv (SCV) bazate pe CAN care necesită o supapă de contrabalansare și o procedură de reglare pentru o funcționare optimă:

- Tractoarele cu roți din seria 8030 (nr. serie 40001–).
- Tractoarele cu șenile din seria 8030 (nr. serie 905001–).
- Tractoarele cu roți din seria 9030 (nr. serie 013000–).
- Tractoarele cu șenile din seria 9030 (nr. serie 911000–).
- Toate tractoarele din seriile 7R, 8R, 8RT, 9R și 9RT.

RW00482,0000338-58-11SEP14

Supapa externă



PC19688—UN—11JUN14

- A—Blocul de control al sistemului hydraulic
- B—Corpul supapei electronice
- C—Maneta de control a supapei externe
- D—Maneta de control electronic de la distanță a SCV
- E—Indicator LED

Supapa externă oferă unității de control al aplicațiilor UCC2 posibilitatea de a controla sistemul hydraulic al mașinii. Designul și funcțiile supapelor externe John Deere variază pentru sistemele hydraulice cu centru închis și deschis. Utilizați supapa externă:

- Dacă unitatea de control a aplicațiilor UCC2 nu are posibilitatea de a controla sistemul hydraulic al mașinii. În mod normal, această situație apare la modelele mai vechi de utilaje sau modelele care nu sunt fabricate de John Deere, dar sunt echipate cu sistem de ghidare John Deere și un conector ISO.
- Pentru a păstra conexiunile supapelor de control selectiv (SCV) ale mașinii. Supapa externă poate fi conectată la o supapă SCV deschisă de pe mașină sau poate utiliza blocul de putere hydraulică externă ca sursă de alimentare cu lichid hydraulic.

Componentele supapelor externe John Deere

Blocul de control al sistemului hydraulic (A) direcționează debitul hydraulic către cilindrii hydraulici de poziționare a instrumentului.

Corpul supapei electronice (B) primește comenzi de la unitatea de control al aplicațiilor și le transmite blocului de control al sistemului hydraulic.

⚠ ATENȚIE: Pentru a evita accidentele grave, asigurați-vă că zona din jurul echipamentului este liberă.

Acționarea manetei de control a supapei externe (C) poate cauza deplasarea instrumentului.

Maneta de control a supapei externe permite controlul manual al blocului de control al sistemului hydraulic.

Maneta de control electronic de la distanță al supapelor SCV (D) permite controlul manual al blocului de control al sistemului hydraulic, de la platforma operatorului.

Indicatorul cu LED (E) indică starea sistemului corpului supapei electrice.

- Verde—supapa primește comenzi de la unitatea de control.
- Portocaliu – supapa este alimentată electric. Nu sunt primite comenzi de la unitatea de control.
- Roșu – indică o problemă.

(Consultați secțiunea Depanarea.)

RW00482,0000339-58-11JUN19

Activarea comutatorului de înălțime pentru ghidarea instrumentului

Pieșele John Deere pot fi configurate pentru mai multe designuri ale instrumentelor.

Dacă aplicația dvs. necesită un comutator de înălțime, contactați distribuitorul John Deere.

În manualul tehnic publicat de John Deere veți găsi informații suplimentare.

AE77568,0000124-58-18FEB16

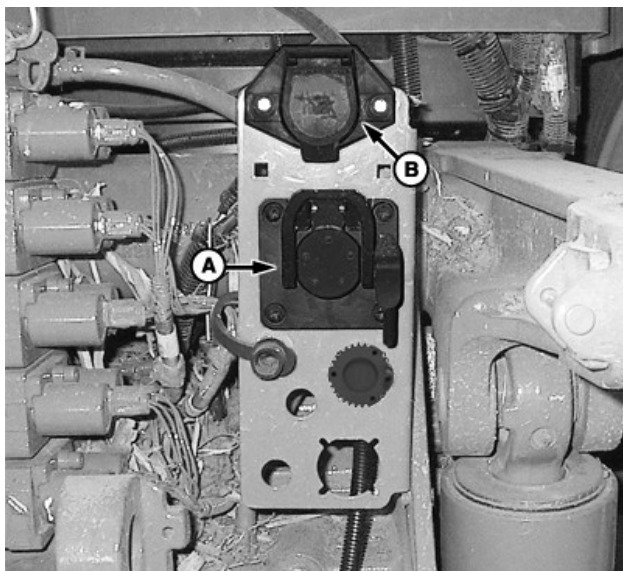
Configurare

Configurarea mașinii și instrumentului

1. Conectați instrumentul.
2. Configurați receptorul StarFire™ de pe instrument.
3. Setați tipul de control al supapelor de control selectiv (SCV).
4. Setați decalajul lateral al receptorului instrumentului.
5. Configurați modulul de compensare a terenului (TCM) pentru receptoarele mașinii și instrumentului.
6. Verificați direcționarea debitului hidraulic și poziția senzorului de unghi al roților (numai pentru direcția instrumentului).
7. Calibrați senzorul instrumentului (numai pentru direcția instrumentului).
8. Reglați supapele SCV.
9. Reglați supapa de contrabalansare (dacă există).
10. Configurați controlul hidraulic pentru:
 - SCV
 - Supapa externă

RW00482,000033C-58-28JAN15

Conectarea instrumentului



PC21197—UN—27MAY15

Partea din spate a tractorului

- A—Conector ISO cu 9 pini
B—Conectorul lămpilor

1. Opiți mașina, acționați frâna de parcare și scoateți cheia.

NOTĂ: Nu conectați instrumentul dacă mașina este pornită. Conectarea cu mașina pornită va genera defecțiuni care vor împiedica funcționarea sistemului de ghidare activă a instrumentului.

2. Conectați cablajul receptorului instrumentului la conectorul ISO cu 9 pini (A).
3. Conectați cablajul de alimentare permanentă al instrumentului la conectorul de alimentare permanentă de pe mașină.
4. Dacă instrumentul include lumini de drum, conectați cablajul luminilor la conectorul pentru lumini (B).
5. Realizați toate celelalte conexiuni necesare pentru atașarea instrumentului la tractor.

NOTĂ: Traseul furtunurilor hidraulice este esențial pentru o funcționare corectă. Supapa externă are ștanțată indicația P pentru conexiunea furtunului de presiune, indicația T pentru conexiunea furtunului de retur sau a furtunului rezervorului și indicația LS pentru conexiunea furtunului de detectare a sarcinii.

6. Dacă utilizați o supapă externă, conectați furtunul de presiune și furtunul de retur sau furtunul rezervorului la supapa externă și la mașină. Dacă utilizați racordul Power Beyond pentru a alimenta supapa externă, conectați furtunul de detectare a sarcinii.

(Consultați manualul de utilizare al mașinii pentru informații suplimentare privind conectarea la mașină a instrumentului și a sistemului hidraulic al instrumentului.)

AL70325,0000378-58-18FEB16

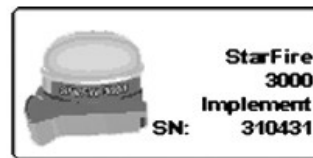
Configurarea receptorului StarFire™ al instrumentului



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.

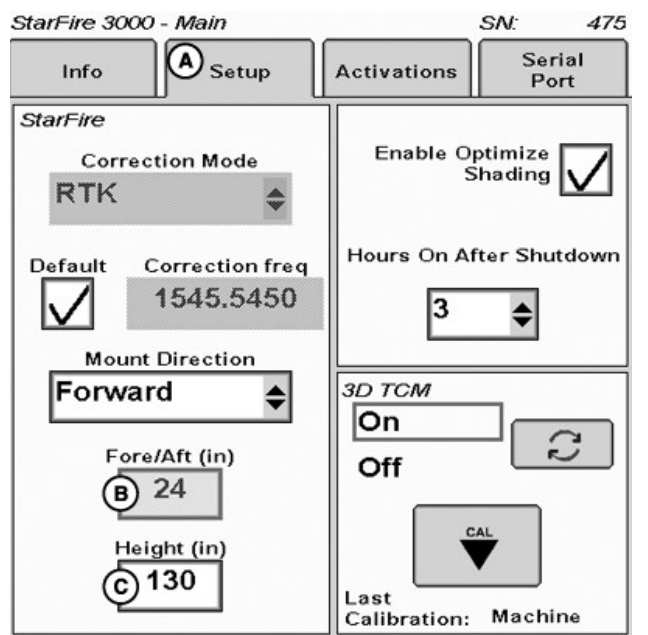


PC20634—UN—19DEC14

Butonul Receptor StarFire™ instrument

2. Selectați butonul StarFire™ pentru receptorul instrumentului.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company



PC20530—UN—10DEC14

- A—Fila Configurare
B—Caseta de introducere Distanță pivot
C—Caseta de introducere Înălțime

3. Selectați fila Configurare (A).
4. Introduceți valoarea 0 la Distanță pivot (B) pentru receptorul instrumentului.
5. Introduceți înălțimea receptorului instrumentului (C). Înălțimea este măsurată de la sol la partea centrală a pavilionului. Coborâți instrumentul cât mai aproape posibil de poziția de lucru atunci când măsurați înălțimea.

RW00482,000068B-58-14MAR18

Alocarea supapelor de control selectiv (SCV)

IMPORTANT: Selecția tipului de comandă SCV trebuie să corespundă cu conexiunea de la cablajul senzorului de feedback al instrumentului.

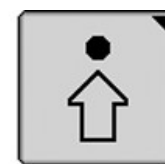
NOTĂ: Pentru claritatea instrucțiunilor, în acest manual se va utiliza SCV 3 pentru Sistemul de ghidare activă a instrumentului. Operatorul poate alege să utilizeze SCV 1 dacă preferă acest lucru.

Alocați tipul de control pentru SCV 3:



PC14926—UN—27APR12

Butonul controlerului de aplicații 1100



PC12961—UN—13APR15

Tasta soft Configurare

1. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.

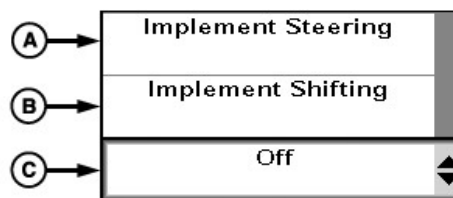
2. Selectați tasta soft Configurare.



PC17972—UN—07NOV13

Butonul Selectare control

3. Selectați butonul Selectare control.



PC19788—UN—07JUL14

- A—Direcție instrument
B—Deplasare instrument
C—Meniu vertical Tip control SCV 3

4. Selectați Direcție instrument (A) sau Deplasare instrument (B) din meniul vertical (C).
5. Opriți și reporniți contactul mașinii.

RW00482,0000392-58-07MAR18

Decalajul lateral al receptorului instrumentului

La echipamente pe care receptorul instrumentului nu poate fi montat pe linia centrală a instrumentului, poate fi introdus un decalaj lateral pentru a indica poziția reală a receptorului.

NOTĂ: Decalajul receptorului sistemului de poziționare globală (GPS) al instrumentului este esențial pentru performanța sistemului. Dacă este necesar, utilizați un singur decalaj (lateral sau longitudinal). Pentru performanță optimă, montați receptorul instrumentului cât mai aproape posibil pentru a avea decalaj zero.



PC14926—UN—27APR12

Butonul controlerului de aplicații 1100

1. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



PC13072—UN—16NOV10

Tasta soft Controler de aplicații Principal

NOTĂ: Decalajul receptorului sistemului de poziționare globală (GPS) al instrumentului este esențial pentru performanța sistemului. Dacă este necesar, utilizați un singur decalaj (lateral sau longitudinal). Pentru performanță optimă, montați receptorul instrumentului cât mai aproape posibil pentru a avea decalaj zero.

2. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



PC17968—UN—07NOV13

Butonul Configurare direcție instrument



PC17980—UN—07NOV13

Butonul Configurare controler deplasare instrument

3. Selectați butonul Configurare direcție instrument sau Configurare controler deplasare instrument.



PC17969—UN—07NOV13

Butonul Decalaj GPS instrument

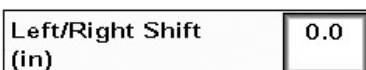
4. Selectați butonul Decalaj GPS instrument.



PC17970—UN—07NOV13

Meniul vertical Poziție deplasată

5. Selectați Poziție deplasată la stânga sau la dreapta din meniul vertical. Selectați oricare dintre aceste opțiuni dacă receptorul instrumentului este centrat.



PC17971—UN—07NOV13

Casetă de introducere deplasare la stânga/dreapta

6. Introduceți distanța de la centrul receptorului la linia centrală a instrumentului în caseta de introducere deplasare la stânga/dreapta. Introduceți valoarea 0,0 dacă receptorul instrumentului este centrat.

RW00482,00006CA-58-05JUN18

Decalajul longitudinal al receptorului instrumentului

Dacă receptorul instrumentului nu poate fi montat direct în punctul de contact cu solul al instrumentului, introduceți un decalaj longitudinal pentru a indica poziția receptorului. Un exemplu de punct de contact cu solul poate consta în deschizătoarele de înșămânțare ale unui plantator.



PC14926—UN—27APR12

Butonul controlerului de aplicații 1100

1. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



PC13072—UN—16NOV10

Tasta soft Controler de aplicații Principal

2. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



PC17968—UN—07NOV13

Butonul Configurare direcție instrument



PC17980—UN—07NOV13

Butonul Configurare controler deplasare instrument

3. Selectați butonul Configurare direcție instrument sau Configurare controler deplasare instrument.



PC17969—UN—07NOV13

Butonul Decalaj GPS instrument

4. Selectați butonul Decalaj GPS instrument.



PC21341—UN—09JUL15

Meniul vertical Decalaj GPS

5. Selectați Decalaj GPS față sau spate din meniul vertical. Dacă receptorul instrumentului este montat la punctul de contact cu solul sau în fața acestuia, selectați Decalaj GPS față. Dacă receptorul instrumentului este montat în spatele punctului de contact cu solul, selectați Decalaj GPS spate.

Fore/Aft Shift (in)	0.0
---------------------	-----

PC21342—UN—09JUL15

Caseta de introducere Distanță pivot

- Introduceți distanța de la centrul receptorului la punctul de contact cu solul în caseta de introducere Distanță pivot. Efectuați măsurătorile pe linia centrală a instrumentului. Introduceți valoarea 0,0 dacă receptorul instrumentului este centrat.

RW00482,00006CB-58-05JUN18

Optimizarea modului de compensare a terenului (TCM)

Optimizați calibrarea TCM utilizând dispozitivul de măsurare inerțial (IMU) pentru a măsura unghiul de ruliu și rata de derivă înainte de a efectua calibrarea TCM.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

- Selectați butonul Meniu.



Butonul StarFire™

PC13006—UN—05NOV14

- Selectați butonul StarFire™.



Tasta soft StarFire™

PC21154—UN—11MAY15

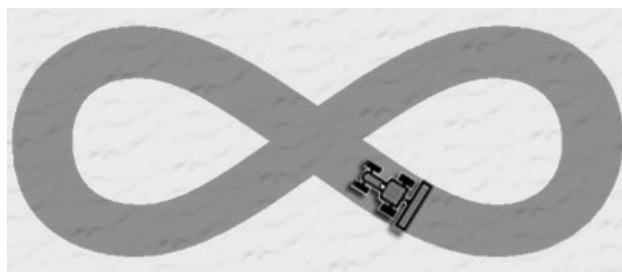
- Selectați tasta soft StarFire™.

Info A	Setup	Activations	Serial Port
Position Mode 3D RTK B		Accuracy (%) 100	
Lat (°) 41.5915161° Lon (°) -93.6039335° Altitude (ft) 900.000 GPS Course (°) 180 GPS Speed (mph) 0.0		GPS Signal (%) 90 SF Signal (dB) 10.7	
Roll Angle (°) 0.0 C	Pitch Angle (°) 0.0	Yaw Rate (°/sec) 0 D	

PC24061—UN—06APR17

- A—Fila Informații
- B—Mod poziție
- C—Unghi de ruliu
- D—Rată de derivă

- Selectați fila Informații (A).
- Verificați dacă modul de poziție 3D (B) a obținut semnal SF1 sau mai bun.



PC21419—UN—30JUL15

Modelul de conducere pentru optimizarea TCM

- Conduceți mașina în modul de conducere pentru optimizarea TCM de două ori pentru a permite inițializarea IMU.
- Efectuați calibrarea TCM.

(Consultați Calibrarea modului de compensare a terenului [TCM] pentru mai multe informații.)

RW00482,0000525-58-14SEP17

Calibrarea modului de compensare a terenului (TCM)

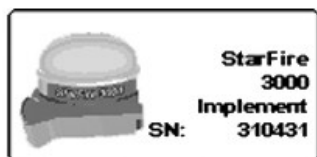


Butonul Meniu

PC20197—UN—05NOV14

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

1. Apăsați butonul Meniu.



PC20634—UN—19DEC14

Butonul StarFire™

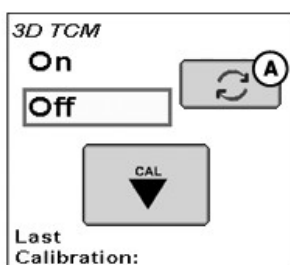
2. Selectați butonul StarFire™.



PC20199—UN—05NOV14

Fila Configurare

3. Selectați fila Configurare.



PC19992—UN—04SEP14

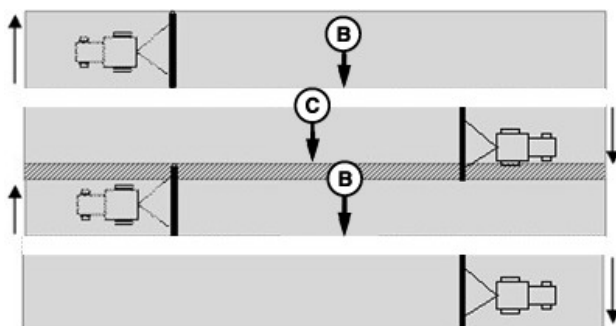
A—Butonul Comutare TCM

Selectați butonul de comutare TCM (A) pentru a porni și opri TCM. Atunci când TCM este oprit, mesajul sistemului de poziționare globală (GPS) StarFire™ nu este corectat în funcție de dinamica mașinii sau de pante laterale. TCM este pornit implicit la acționarea alimentării.

NOTĂ: TCM trebuie să fie pornit pentru activarea AutoTrac™.

Calibrați TCM astfel încât receptorul să poată stabili unghiul de rulu și unghiul de tangaj de zero grade.

Înainte de calibrare, asigurați-vă că mașina și instrumentul sunt în stare de funcționare corespunzătoare și gata pentru lucrul pe câmp. Mașina trebuie să aibă lest, iar pneurile trebuie să fie umflate corect. Coborâți instrumentul cât mai aproape posibil de poziția de lucru atunci când calibrați.



PC19993—UN—03SEP14

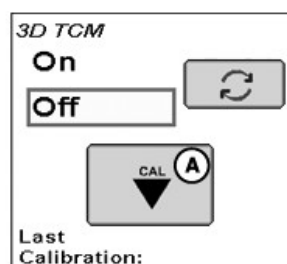
B—Omitere
C—Suprapunere

Calibrați TCM de fiecare dată când receptorul este demontat de la mașină și remontat sau dacă s-a schimbat unghiul TCM față de mașină. Modificările unghiului TCM față de mașină pot crea un decalaj și pot părea o omitere (B) constantă sau o suprapunere (C) într-o operațiune de la o cursă la alta. Cauzele posibile ale acestui decalaj includ un mic decalaj al consolei de montare StarFire™, un mic decalaj al cabinei mașinii sau presiuni neuniforme din pneuri de pe o parte față de cealaltă.

Pentru a elimina decalajul, poziționați mașina și calibrați TCM, conduceți pe o cursă, întoarceți și conduceți pe aceeași cursă în sens opus. Dacă mașina nu urmează aceeași cursă, măsurați distanța decalajului și introduceți valoarea la decalajul instrumentului.

Poziționarea mașinii și calibrarea modului de compensare a terenului (TCM)

1. Parcați mașina pe o suprafață solidă și orizontală și opriți-o complet (cabina nu oscilează).
2. Marcați locația pneurilor sau a șenilelor pe sol pentru a nota locația punții.



PC19994—UN—04SEP14

A—Butonul Calibrare

3. Selectați butonul Calibrare (A).

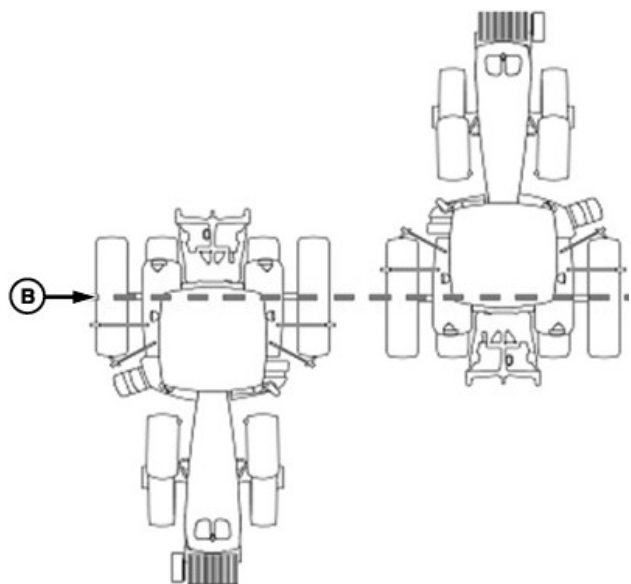


Butonul Acceptare

PC22267—UN—14MAR16

4. Selectați butonul Acceptare. Apare bara de stare pentru calibrare, apoi dispare când ați terminat.

5. Întoarceți mașina cu 180 de grade, cu fața în sens opus. Asigurați-vă că pneurile sunt în poziția corespunzătoare pentru puntea față fixă sau flotantă și că mașina s-a oprit complet (cabina nu oscilează).

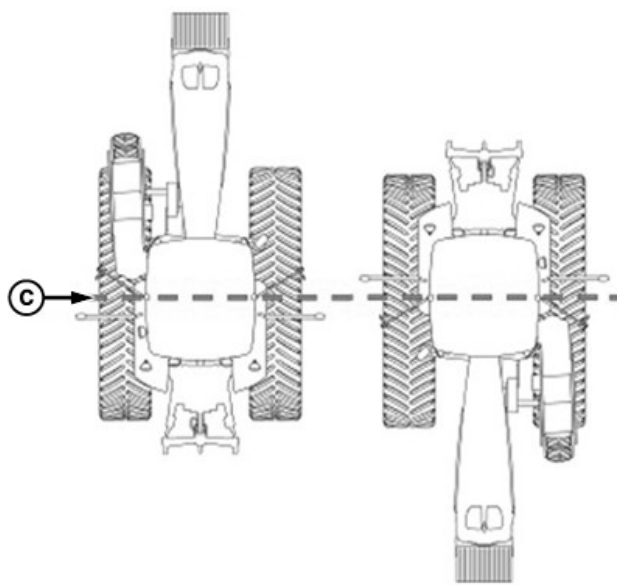


PC19995—UN—03SEP14

Mașini cu punte față flotantă

B—Punte spate

- Pentru mașinile cu punte față flotantă (tracțiune față mecanică [MFWD], suspensie cu articulații independente [ILS™] sau suspensie cu articulație triplă [TLS™]), amplasați roțile astfel încât puntea spate (B) să se afle în aceeași locație la efectuarea calibrării în 2 puncte.



PC19996—UN—03SEP14

Mașini cu roți sau șenile pe punte fixă

C—Punctul de pivotare al mașinii

ILS este o marcă comercială a Deere & Company
TLS este o marcă comercială a Deere & Company

- Pentru mașinile cu roți sau șenile pe punte fixă (tractoare cu șenile, autocisterne de stropit din seriile 47X0 și 49X0 sau tractoare cu roți din seriile 9000 și 9020), amplasați roțile sau șenilele astfel încât punctul de pivotare (C) al mașinii să se afle în aceeași locație la orientarea în orice direcție.

6. Selectați butonul Acceptare. Apare bara de stare pentru calibrare, apoi dispare când ați terminat.
7. Selectați butonul Acceptare pentru a reveni la fila Configurare. Dacă nu a reușit calibrarea, recalibrați TCM.

DK01672,000019E-58-22MAR18

Verificarea direcționării debitului hidraulic și a poziției senzorului de unghi al roților (numai pentru direcția instrumentului)

Sistemul de ghidare activă a instrumentului necesită un debit corect de alimentare și retur al lichidului hidraulic pentru a funcționa corect.



PC14926—UN—27APR12

Butonul controlerului de aplicații 1100

1. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



PC12961—UN—13APR15

Tasta soft Configurare

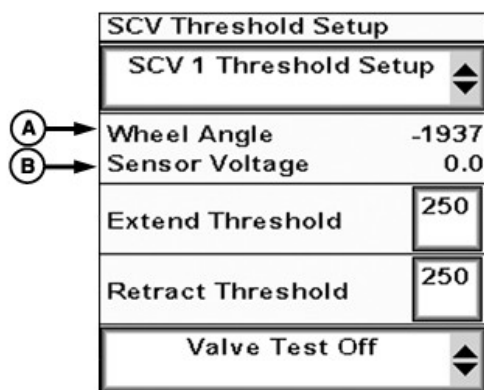
2. Selectați tasta soft Configurare.



PC17989—UN—07NOV13

Butonul Configurare prag SCV

3. Selectați butonul Configurare prag SCV.



PC19767—UN—25JUL14

A—Valoarea poziției sensorului de unghi al roților
B—Tensiune senzor

4. Extindeți sau retrageți maneta de control a supapelor de control selectiv (SCV) în timp ce monitorizați valoarea poziției sensorului de unghi al roților (A) și tensiunea senzorului (B).

- Extindere SCV: Unghiul roților și tensiunea senzorului cresc (de exemplu, tensiunea trece de la 2,5 la 5,0).
- Retrager SCV: Tensiunea senzorului scade (de exemplu, tensiunea trece de la 5,0 la 2,5).

Dacă extinderea sau retragerea SCV are ca rezultat un unghi incorect al roților sau o valoare incorectă de direcție a tensiunii senzorului, inversați conductele hidraulice.

5. Notați tensiunea senzorului cu SCV în:

- poziția extremă stânga (retragere SCV);
- poziția extremă dreapta (extindere SCV);
- poziția centrală. Tensiune în centru = (tensiunea în poziția extremă stânga plus tensiunea în poziția extremă dreapta) împărțit la 2.

Reglați poziția sensorului de unghi al roților dacă:

- Instrumentul nu se deplasează drept la valoarea calculată a tensiunii în poziția centrală.
- Diferența dintre tensiunea în poziția centrală și tensiunea în poziția extremă stânga este mai mică de 1 V.
- Diferența dintre tensiunea în poziția centrală și tensiunea în poziția extremă dreapta este mai mică de 1 V.

RW00482,000007C-58-08MAR18

Calibrarea direcției instrumentului (numai pentru direcția instrumentului)

ATENȚIE: Instrumentul se va deplasa în timpul calibrării. Asigurați-vă că nu se află persoane sau obstacole în zona din imediata apropiere în timpul tuturor procedurilor. Citiți și urmați indicațiile de la paragraful Utilizați sistemele de automatizare a instrumentelor în siguranță din secțiunea Siguranța înainte de a efectua calibrarea.

NOTĂ: Calibrarea direcției instrumentului nu este necesară când se utilizează deplasarea instrumentului.

După ce a fost atribuit controlul supapei de control selectiv (SCV), devin disponibile pagini suplimentare pentru configurarea sistemului de ghidare activă a instrumentului.



PC14926—UN—27APR12

Butonul controlerului de aplicații 1100

1. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



PC13072—UN—16NOV10

Tasta soft Controler de aplicații Principal

2. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



PC17975—UN—07NOV13

Butonul Configurare direcție instrument

3. Selectați butonul Configurare direcție instrument.

NOTĂ: În funcție de sistemul de direcție, poate fi necesar să conduceți lent în față în timpul calibrării senzorului de unghi al roților.



PC17976—UN—07NOV13

Butonul Configurare unghi roți

4. Selectați butonul Configurare unghi roți.

Set Max Right Position

PC17977—UN—07NOV13

Butonul Setare poziție maximă dreapta

5. Cuplați SCV pentru a seta direcția instrumentului în poziția extremă dreapta. Prindeți maneta SCV și selectați butonul Setare poziție maximă dreapta.

Set Max Left Position

PC17978—UN—07NOV13

Butonul Setare poziție maximă stânga

6. Cuplați SCV pentru a seta direcția instrumentului în poziția extremă stânga. Prindeți maneta SCV și selectați butonul Setare poziție maximă stânga.

NOTĂ: Poziția centrală este esențială pentru precizia de adoptare a liniei și de funcționare. Poate fi necesar să conduceți mașina și instrumentul în față înainte de a seta poziția.

Set Center Position

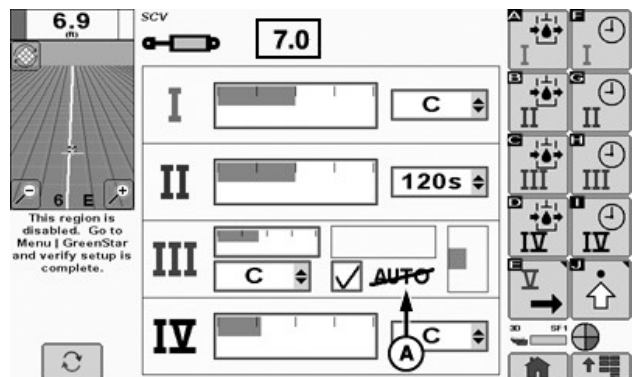
PC17979—UN—07NOV13

Butonul Setare poziție centrală

7. Cuplați SCV pentru a centra mecanismul de direcție al instrumentului. Asigurați-vă că mecanismul de direcție determină deplasarea instrumentului pe un traseu perpendicular pe puntea spate a mașinii. Selectați butonul Setare poziție centrală. O poziție centrală corectă trebuie să aibă ca rezultat o eroare de deviere de la urmă cu valoarea zero.

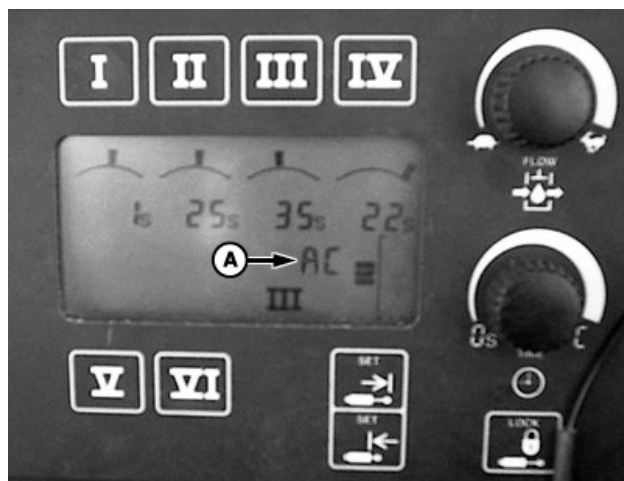
RW00482,00002F6-58-22MAR18

Reglarea supapei de control selectiv (SCV)



PC22224—UN—26FEB16

GreenStar™ 3 CommandCenter™



PC22225—UN—26FEB16

Afișaj TouchSet™

A—Indicatorul modului automat

ATENȚIE: Setarea unui debit excesiv al SCV poate cauza deplasarea bruscă a mașinii la acționarea cilindrilor. Pentru a evita accidentele înainte de a acționa butonul SCV pentru a verifica debitul curent, asigurați-vă că nu se află nimeni în apropierea mașinii. Extinderea sau retragerea completă a cilindrului trebuie să dureze aproximativ 2 secunde.

Pentru a afișa indicatorul modului automat (A), controlul automat al SCV necesită:

- Un controler de aplicații 1100 instalat.
- Selectarea tipului de control SCV 1 sau 3.

(Consultați Alocarea supapelor de control selectiv [SCV] pentru a selecta un tip de control.)

Controlul automat al SCV se activează atunci când supapa SCV este adusă în poziția de reținere mecanică față. Modul automat necesită o viteză de cel puțin 0,8 km/h (0.5 mph) pentru a activa automat elementele hidraulice ale instrumentului.

- Indicația CommandCenter™ – AUTO cu textul barat semnifică faptul că modul automat nu este activ. Indicația !AUTO! indică o defecțiune, precum și faptul că modul automat este nefuncțional. Indicația AUTO semnifică funcționarea normală în modul automat.
- Indicația TouchSet™ – EC semnifică faptul că modul automat nu este activ. Indicația AC semnifică funcționarea normală în modul automat.

Setarea de debit pentru poziția de reținere mecanică a supapei SCV se aplică atât extinderii, cât și retragerii. Controlerul de aplicații 1100 controlează automat durata poziției de reținere mecanică la selectarea unui tip de control și activarea modului automat.

CommandCenter este marcă comercială a Deere & Company
TouchSet este o marcă comercială a Deere & Company

Reglați debitul din poziția de reținere pentru fiecare operațiune.

(Pentru mai multe informații privind comenzile SCV, consultați manualul de utilizare.)

SCV poate fi operată pentru a observa debitul în timpul modului de reglare.

Debit generat la SCV (aproximativ)		
Setările debitului SCV	Debit	
	l/min	gal/min
0,1 ^a	—	—
1,0	3,6	1.0
2,0	7,2	1.9
3,0	10,2	2.7
4,0	14,4	3.8
5,0	19,2	5.0
6,0	24,0	6.4
7,0	31,2	8.2
8,0	39,6	10.5
9,0	65,4	17.2
10,0	114	30.0

^a 0,1 = setarea minimă a debitului

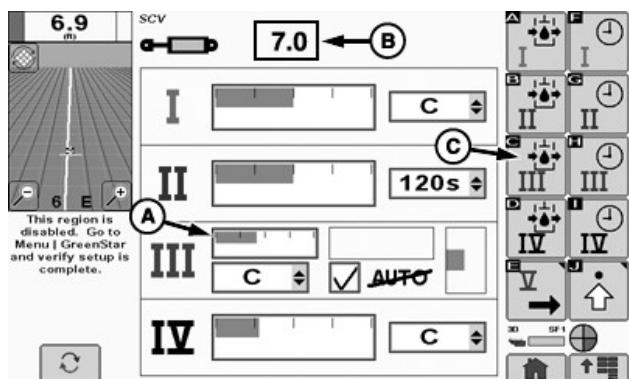
GreenStar™ 3 CommandCenter™



RXA0117610—UN—10JUN11

Butonul Meniu CommandARM™ > butonul SCV > tasta soft Setări avansate

1. Selectați butonul Meniu.
2. Selectați butonul SCV.
3. Selectați tasta soft Setări avansate.



PC22226—UN—10MAR16

Pagina principală SCV

A—Graficul de bare pentru debit din poziția de reținere mecanică

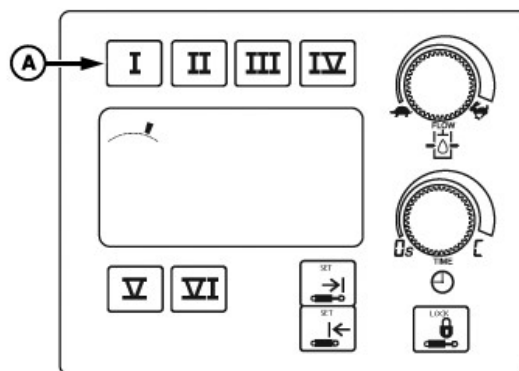
B—Caseta pentru valoarea debitului din poziția de reținere mecanică

C—Tasta soft Setare extindere

NOTĂ: Graficul cu bare (A) indică debitul din poziția de reținere mecanică (B).

4. Selectați tasta soft Setare extindere (C) pentru supapa SCV utilizată pentru a naviga în graficul cu bare pentru debitul din poziția de reținere mecanică. Selectați butonul Confirmare pentru a evidenția elementul dorit. Rotiți discul de reglare pentru a regla debitul, apoi selectați butonul Confirmare.

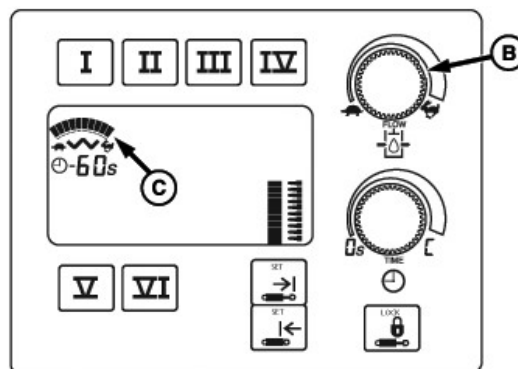
Afișaj TouchSet™



PC17987—UN—07NOV13

A—Butoane de selecție SCV

1. Selectați butonul (A) pentru supapa SCV utilizată. Ecranul de sub butoanele de selecție a SCV indică debitul anterior.



PC17988—UN—07NOV13

B—Rotația de reglare a debitului

C—Graficul cu bare

NOTĂ: Atunci când operatorul rotește rotația de reglare (B), numărul de segmente crește sau scade proporțional cu debitul.

2. Rotiți discul de reglare a debitului în sens orar pentru a mări debitul sau în sens antiorar pentru a reduce debitul. Setarea debitului este indicată pe graficul cu bare (C) atunci când sunt efectuate reglaje.

RW00482,00005DA-58-15MAR18

Configurarea controlului hidraulic – supapa de control selectiv (SCV)

ATENȚIE: Pentru a evita accidentele grave, asigurați-vă că zona din jurul echipamentului este liberă. Pentru această procedură este necesară deplasarea în față a vehiculului.

Instrumentul se va deplasa în timpul calibrării. Citiți și urmați indicațiile de la paragraful Utilizați sistemele de automatizare a instrumentelor în siguranță din secțiunea Siguranța înainte de a efectua calibrarea.

NOTĂ: Nu calibrați pragul SCV atunci când este utilizată o supapă externă. Pentru a regla debitul de lichid hidraulic la supapa externă, consultați secțiunea Configurarea controlului hidraulic – supapa externă.

Valorile pragului sunt unice pentru fiecare SCV din cauza toleranțelor normale de fabricație. Reglarea fină a pragului la valoarea minimă care generează o schimbare a tensiunii senzorului oferă performanțe optime.

Testul valorii SCV este utilizat pentru a calibra controlerul de aplicații 1100 astfel încât acesta să determine semnalul minim al unității de control hidraulic necesar înaintea mișcării mecanismului de direcție. Fără calibrarea pragurilor SCV, mecanismul de direcție poate acționa direcția mai rapid într-un sens, poate acționa direcția mai puțin sau mai mult sau este posibil să nu funcționeze conform așteptărilor datorită limitărilor sistemului hidraulic. Din cauza acestor probleme, va fi dificilă menținerea unei erori 0 de deviere de la urmă de către unitatea de control.

NOTĂ: Pe modelele de mașini care utilizează o timonerie între sistemul hidraulic de direcție, cilindru, mecanismul de direcție și senzorul de unghi al roților, este important ca senzorul de unghi al roților să se miște simultan cu cilindrul hidraulic care determină mișcarea mecanismului de direcție.

Configurați pragul SCV dacă:

- Atât valoarea de extindere, cât și cea de retragere este setată la 5 sau 250 (valorile implicite).
- Valorile sunt copiate de pe altă mașină.
- Traseul furtunurilor hidraulice se schimbă între SCV 1 și SCV 3.
- Componentele hidraulice ale mașinii sau instrumentului sunt reparate.
- Supapa de contrabalansare este reglată.
- Este reglat debitul hidraulic.

Configurarea pragurilor SCV

NOTĂ: Asigurați-vă că uleiul hidraulic se află la temperatura de funcționare înainte de a efectua calibrarea.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

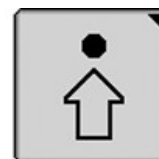
1. Selectați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Configurare

PC12961—UN—13APR15

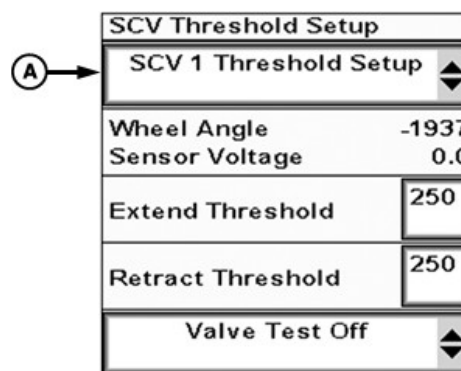
3. Selectați tasta soft Configurare.



Butonul Configurare prag SCV

PC17989—UN—07NOV13

4. Selectați butonul Configurare prag SCV.



PC24069—UN—06APR17

A—Meniul vertical Configurare prag SCV

5. Selectați supapa SCV utilizată din meniul vertical Configurare prag SCV (A).

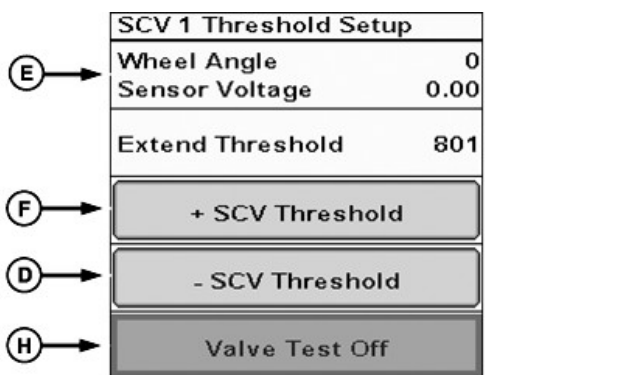
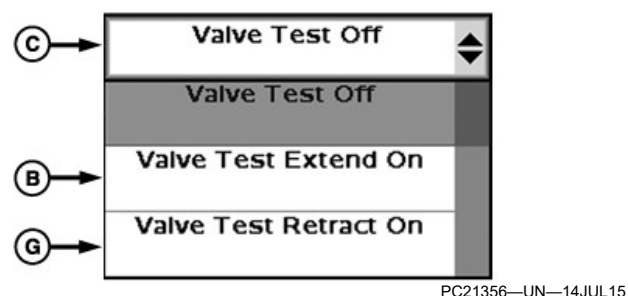
NOTĂ: Aduceți supapa SCV selectată în modul automat.

6. Aduceți SCV în poziția de reținere mecanică pentru extindere, nu în cea de flotare.
7. Conduceți mașina în față la o viteză mai mare de 0,7 km/h (0.45 mph).

Nu cuplați AutoTrac™.

NOTĂ: Pentru unele instrumente este necesară retragerea completă a senzorului pentru a mări raza de deplasare pentru extindere.

Pentru informații privind cerințele de viteză ale SCV, consultați manualul de utilizare a mașinii.



- B—Testare supape extindere activă
C—Meniul vertical Testare supape
D—Butonul Reducere (-) prag SCV
E—Tensiune senzor
F—Butonul Mărire (+) prag SCV
G—Testare supape retragere activă
H—Butonul Testare supape inactivă

8. Selectați Testare supape extindere activă (B) din meniul vertical (C).
9. Selectați butonul Reducere (-) prag SCV (D) până ce acest lucru nu mai cauzează nicio modificare a tensiunii senzorului (E).
10. Selectați butonul Mărire (+) prag SCV (F) până ce valoarea tensiunii senzorului se schimbă cât mai lent posibil în timp ce mișcarea continuă este menținută.

NOTĂ: Dacă cilindrul de direcție al instrumentului ajunge la cursa maximă sau minimă în timpul testului, selectați Testare supape retragere activă (G) pentru a re poziționa cilindrul.

11. Selectați butonul Testare supape inactivă (H) pentru a finaliza calibrarea pragului de extindere.
12. Selectați Testare supape retragere activă din meniul vertical.
13. Selectați butonul Reducere (-) prag SCV până ce acest lucru nu mai cauzează nicio modificare a tensiunii senzorului.
14. Selectați butonul Mărire (+) prag SCV până ce valoarea tensiunii senzorului se schimbă cât mai lent posibil în timp ce mișcarea continuă este menținută.

NOTĂ: Dacă cilindrul de direcție al instrumentului ajunge la cursa maximă sau minimă în timpul testului, selectați Testare supape extindere activă pentru a re poziționa cilindrul.

15. Selectați butonul Testare supapă inactivă pentru a finaliza calibrarea pragului de retragere.

Dacă nu puteți atinge performanțele dorite, reglați debitul hidraulic de pe consola din dreapta sau de pe afișajul CommandCenter™ pentru a atinge un debit hidraulic adecvat la sistemul de direcție al instrumentului. Dacă valorile pragurilor se află la setarea maximă, măriți setarea de debit hidraulic. Dacă valorile pragurilor se află la setarea minimă, reduceți setarea de debit hidraulic. Reducerea pragului este necesară numai la cilindri mici sau la mecanisme cu debit redus.

NOTĂ: Configurarea pragului SCV trebuie repetată după ce a fost reglat debitul de lichid hidraulic.

După finalizarea calibrării, verificați funcționarea corespunzătoare înainte de a utiliza sistemul de ghidare activă a instrumentului în operațiuni reale pe câmp.

AL70325,0000379-58-22MAR18

Configurarea controlului hidraulic – supapa externă

Pentru a regla debitul de lichid hidraulic:



PC14926—UN—27APR12
Butonul controlerului de aplicații 1100

1. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Configurare

PC12961—UN—13APR15

2. Selectați tasta soft Configurare.



Butonul Configurare supapă externă

PC17999—UN—07NOV13

3. Selectați butonul Configurare supapă externă.

(Consultați secțiunea Depanarea dacă butonul Configurare supapă externă nu este afișat.)

External Valve Setup	
SCV 1 Max Flow (%)	100
SCV 3 Max Flow (%)	100

Configurare supapă externă

PC18000—UN—07NOV13

A—Debit max. SCV 1 (%)

NOTĂ: Numai supapa de control selectiv (SCV) 1 poate fi utilizată împreună cu o supapă externă.

4. Reglați Debit maxim SCV 1 (%) (A) la valoarea dorită.

Debitul maxim poate fi reglat de la 10% la 100%. Dimensiunea cilindrului determină debitul optim.

Valoarea implicită pentru Debit maxim SCV (%) este de 100. Setați valoarea la 30 atunci când începeți. Reduceți sau măriți această valoare în funcție de performanțele instrumentului în timpul funcționării.

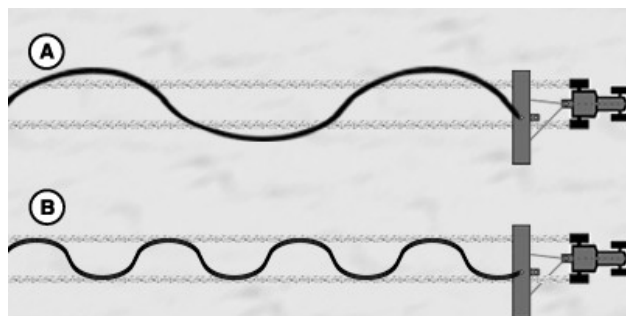
NOTĂ: La utilizarea blocului de putere hidraulică externă, debitul hidraulic către instrument se reglează pe pagina Configurare supapă externă.

RW00482,0000393-58-08MAR18

sarcinii permite o tranziție lină a deplasării instrumentului. Setările supapei duble de contrabalansare depind de tipurile și configurația cilindrului hidraulic.

Rotiți cartușul supapei în sens orar pentru a crește presiunea.

Rotiți cartușul supapei în sens antiorar pentru a reduce presiunea.



Șerpuirea instrumentului

PC23480—UN—09DEC16

A—Șerpuire lentă
B—Șerpuire agresivă

Puneți sistemul în funcțiune și monitorizați condițiile de teren. Dacă se produce șerpuirea instrumentului, reglați presiunea supapei de contrabalansare.

- Dacă șerpuirea instrumentului este lentă (A), presiunea este prea ridicată. Rotiți cartușul supapei în sens antiorar pentru a reduce presiunea.
- Dacă șerpuirea instrumentului este agresivă (B), presiunea este prea redusă. Rotiți cartușul supapei în sens orar pentru a crește presiunea.

AE77568,0000297-58-05JAN17

Reglarea supapei duble de contrabalansare

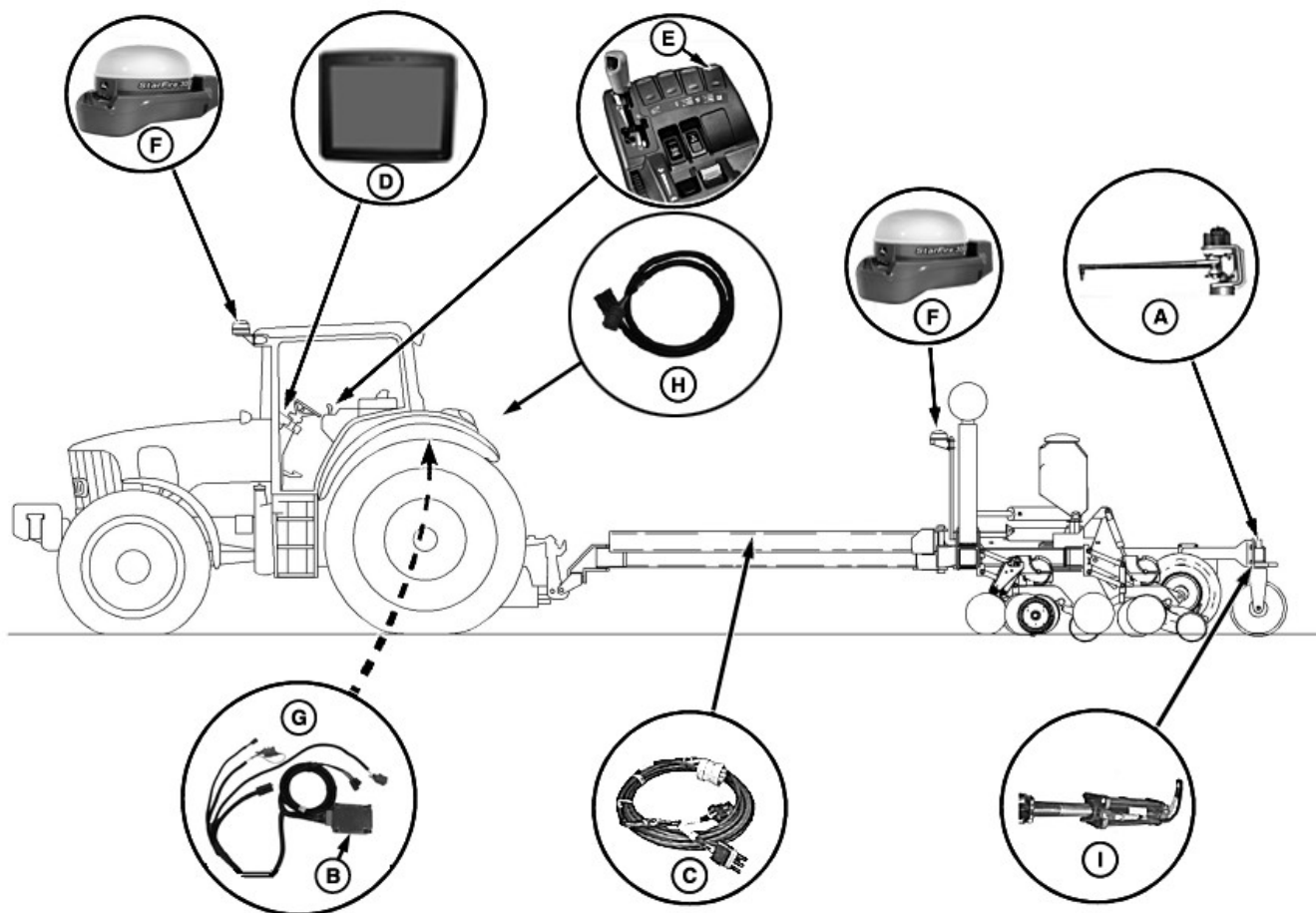
NOTĂ: Este recomandat un debit de 11–30 l/min (3–8 gal/min).

Dacă debitul hidraulic este reglat, efectuați testul de calibrare a pragului supapelor de control selectiv (SCV).

O supapă de contrabalansare controlează o sarcină în mișcare și previne instabilitatea acesteia. Controlarea

Utilizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

Principiile de funcționare de bază ale sistemului de ghidare activă a instrumentului



Prezentare generală a sistemului de ghidare activă a instrumentului

PC18001—UN—09DEC13

A—Senzorul de unghi al roților
B—Controler de aplicații 1100
C—Cablajul senzorului de feedback al instrumentului
D—Afișaj
E—Maneta de control al SCV

F—Receptor StarFire™
G—Cablajul controlerului de aplicații
H—Cablaj cu 9 pini de feedback al instrumentului pe partea mașinii
I—Mecanism de direcție a instrumentului

- Supapa de control selectiv (SCV) este setată la modul automat.

NOTĂ: SCV nu poate comuta la modul automat atunci când mașina se află în poziția de parcare. Modul automat necesită o viteză de cel puțin 0,8 km/h (0.5 mph) pentru a activa automat elementele hidraulice ale instrumentului.

- Un senzor de unghi al roților (A) comunică unghiul de acționare a direcției instrumentului către controlerul de aplicații 1100 (B) cu semnale transmise prin cablajul de feedback al instrumentului (C).
- Operatorul calibrează unghiul direcției instrumentului cu ajutorul afișajului (D) și al manetei de control al SCV (E).

- Controlerul de aplicații 1100 calculează eroarea de deviere de la urmă a instrumentului cu ajutorul receptoarelor StarFire™ (F).
- Atunci când este necesară reglarea direcției, un semnal este trimis de către controlerul de aplicații 1100, prin cablajul controlerului de aplicații (G), către unitatea de control SCV al mașinii prin cablajul de feedback al instrumentului (H) sau supapa externă prin magistrala CAN.
- Unitatea de control SCV comunică instrucțiuni pentru trimiterea lichidului hidraulic la mecanismul de direcție al instrumentului (I).
- Procesul revine la primul pas pentru monitorizarea apariției oricăror erori de deviere de la urmă ale instrumentului. Se efectuează reglări constante

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

pentru a menține direcția instrumentului către linia de ghidare.

NOTĂ: Dacă utilizați o supapă externă, nu trebuie utilizat cablajul cu 9 pini de feedback al instrumentului pe partea mașinii. Deconectați cablajul după oprirea mașinii.

RW00482,0000347-58-22MAR18

Utilizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

1. Selectați modul dorit pentru a cupla sistemul.
2. Selectați funcțiile opționale de ghidare.
 - a. Mod urmărire (numai direcția instrumentului).
 - b. Mod deplasare activată (numai deplasarea instrumentului).
3. Cuplați sistemul de ghidare activă a instrumentului.
4. Reglați setările de sensibilitate.
5. Dezactivați sistemul de ghidare activă a instrumentului.

RW00482,0000348-58-25JUL14

Selectați modul dorit pentru a cupla sistemul

Pentru a selecta modul de activare a sistemului de ghidare activă a instrumentului:



PC14926—UN—27APR12

Butonul controlerului de aplicații 1100

1. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



PC17995—UN—07NOV13

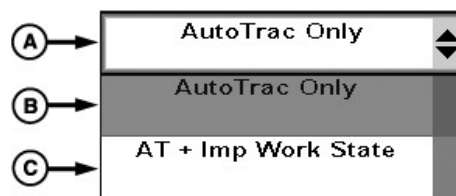
Butonul Configurare direcție instrument



PC17980—UN—07NOV13

Butonul Configurare controler deplasare instrument

2. Selectați butonul Configurare direcție instrument sau Configurare controler deplasare instrument.



PC19640—UN—16MAY14

A—Meniu vertical Solicitare cuplare

B—Numai AutoTrac™

C—AT + starea de funcționare a instrumentului

3. Pentru a modifica setarea, selectați solicitarea de cuplare din meniul vertical (A).

- Numai AutoTrac™ (B) activează sistemul de ghidare activă a instrumentului ori de câte ori AutoTrac™ este activat.
- AT + stare funcționare instrument (C) activează sistemul de ghidare activă a instrumentului ori de câte ori AutoTrac™ este activat împreună cu sursa de înregistrare.

(Consultați manualul de utilizare al afișajului pentru a configura sursa de înregistrare.)

RW00482,000034A-58-08MAR18

Selectarea funcțiilor opționale de ghidare

Modul de urmărire (numai direcția instrumentului)

ATENȚIE: Nu utilizați modul Urmărire pe drumuri publice.

Pentru a preveni accidentele grave, citiți și urmați instrucțiunile de dezactivare a sistemului de ghidare activă a instrumentului din acest manual înainte de a intra pe drumuri publice.

NOTĂ: Modul Urmărire se dezactivează la viteze mai mari de 35 km/h (21.7 mph).

Modul Urmărire se dezactivează dacă viteza este mai mică de 0,7 km/h (0.45 mph) timp de peste 30 de secunde.

Modul automat se dezactivează și elementele hidraulice ale instrumentului se decuplează dacă viteza este mai mică de 0,8 km/h (0.5 mph).

Modul Urmărire setează calea de ghidare a instrumentului la aceeași cale cu cea a receptorului mașinii, inclusiv pentru întoarcerile la capăt de rând. Utilizarea modului Urmărire permite funcționarea sistemului de ghidare activă a instrumentului fără o linie de ghidare definită și cât timp operatorul conduce mașina. Modul Urmărire este util la prima cursă pe un câmp, când se definește linia de ghidare.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Controler de aplicații Principal

PC13072—UN—16NOV10

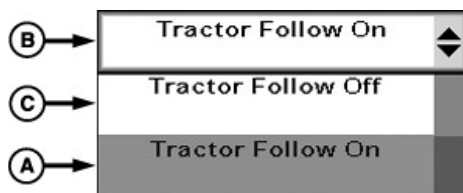
3. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



Butonul Direcție instrument Principal

PC18007—UN—07NOV13

4. Selectați butonul Direcție instrument Principal.



PC19792—UN—14AUG14

A—Urmărire tractor activă
B—Meniu vertical Urmărire tractor
C—Urmărire tractor inactivă

5. Selectați Urmărire tractor activă (A) din meniul vertical (B).
6. Setati linia AB. Operatorul poate cupla și decupla AutoTrac™.

Pentru a decupla modul de urmărire, selectați Urmărire tractor inactivă (C) din meniul vertical.

Modul Deplasare activată (numai deplasarea instrumentului)

Modul Deplasare activată permite instrumentului să urmărească linia de ghidare independent de starea sistemului AutoTrac™ al mașinii. Funcția Deplasare activată cuplată este utilizată în aplicațiile în care operatorul conduce manual mașina, iar instrumentul

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

urmărește linia de ghidare. Utilizați funcția Deplasare activată decuplată atunci când AutoTrac™ este utilizat pentru ghidarea mașinii.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

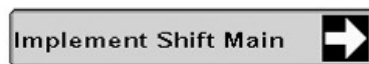
2. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Controler de aplicații Principal

PC13072—UN—16NOV10

3. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



Butonul Deplasare instrument principal

PC19780—UN—07JUL14

4. Selectați butonul Deplasare instrument principal.



PC19905—UN—11AUG14

A—Funcția Deplasare activată cuplată
B—Meniu vertical Deplasare activată
C—Funcția Deplasare activată decuplată

5. Selectați Deplasare activată cuplată (A) din meniul vertical (B).
6. Conduceți către linia de ghidare.
7. Selectați Reluare AutoTrac™.
8. Decuplați sistemul AutoTrac™ acționând volanul. Instrumentul va continua să urmărească linia de ghidare.
9. La efectuarea unui viraj, selectați Deplasare activată decuplată (C); în caz contrar, instrumentul va continua să vireze către linia de ghidare, cu excepția

cazului în care se atinge distanța de decuplare automată față de linia de ghidare.

Deplasări de linii globale (numai direcția instrumentului)

NOTĂ: Deplasările de linii globale funcționează numai cu linii de ghidare de tip urmă dreaptă.

Utilizați deplasările de linii globale pentru a decala instrumentul în funcție de traiectorie. De exemplu, un instrument este condus către nord și are un decalaj către est. Când este întors pentru cursa următoare și este condus către sud, va avea un decalaj tot către est.

Deplasările de linii globale sunt compatibile cu aplicații de trafic controlat, în care mașina utilizează benzi de trafic permanente de pe câmp. Mașina urmează linia de ghidare (linia de urmărire) pe urma permanentă, iar controlerul de aplicații 1100 comandă sistemul de direcție al instrumentului să deplaseze instrumentul. Printre exemplele de aplicații de trafic controlat se numără:

- plantarea în miriștea unei culturi;
- interplantarea culturilor.

Pentru a activa deplasările de linii globale, specificați amplitudinea decalajului și direcția. Controlerul de aplicații 1100 reglează automat poziția instrumentului de la o cursă la alta.

Direcția de decalare pozitivă și negativă se stabilește în funcție de traiectoria instrumentului când funcția este activată. Pentru traiectorii cu unghiul de la 0° la mai puțin de 180°, deplasarea la dreapta este pozitivă, iar la stânga este negativă. Pentru traiectorii cu unghiul de la 180° la mai puțin de 360°/0°, deplasarea la dreapta este negativă, iar la stânga este pozitivă.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Controler de aplicații Principal

PC13072—UN—16NOV10

3. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



Butonul Configurare direcție instrument

PC17968—UN—07NOV13

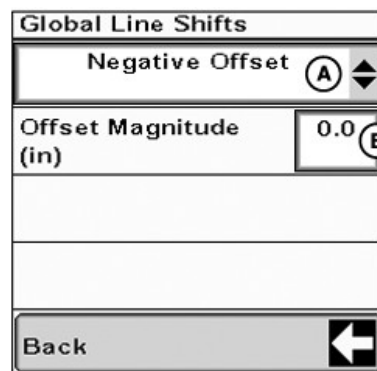
4. Selectați butonul Configurare direcție instrument.



Butonul Deplasări de linii globale

PC23215—UN—19OCT16

5. Selectați butonul Deplasări de linii globale.



PC23216—UN—19OCT16

A—Meniul vertical Decalaje

B—Caseta de introducere Amplitudine decalaj

6. Selectați fie Decalaj pozitiv, fie Decalaj negativ din meniul vertical (A).

7. Introduceți valoarea pentru Amplitudine decalaj (B).

RW00482,000006D-58-22MAR18

Pornirea sistemului de ghidare activă a instrumentului

IMPORTANT: Dacă dispozitivul de direcție nu este în contact cu solul, sistemul de ghidare activă a instrumentului nu va putea să controleze eficient direcția instrumentului.

NOTĂ: Pentru claritatea instrucțiunilor, în acest manual se va utiliza supapa de control selectiv (SCV) 3 pentru sistemul de ghidare activă a instrumentului. Operatorul poate alege să utilizeze SCV 1 dacă preferă acest lucru.

1. Configurați linia de ghidare pe afișaj.

Implement Steer Main	
Implement Steering	SCV 1
Status	(A) → OK
Track Error (in)	0
Wheel Angle	-1823
Line Sensitivity Tracking	3000
Line Sensitivity Accumulated	300
Tractor Follow Off	

PC22111—UN—04FEB16

A—Stare

2. Asigurați-vă că starea afișată a controlerului de aplicații 1100 (A) este OK.

(Dacă starea nu este OK, consultați Depanarea.)

NOTĂ: SCV nu poate comuta la modul automat atunci când mașina se află în poziția de parcare.

Modul automat necesită o viteză de cel puțin 0,8 km/h (0.5 mph) pentru a activa automat elementele hidraulice ale instrumentului.

3. Scoateți mașina din poziția de parcare.

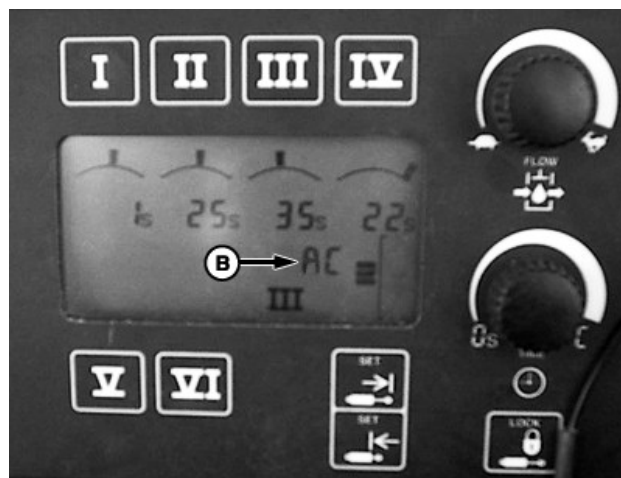
NOTĂ: Lăsați maneta SCV 3 în poziția de reținere mecanică după fiecare cursă.



PC18220—UN—05DEC13

A—Maneta de control al SCV

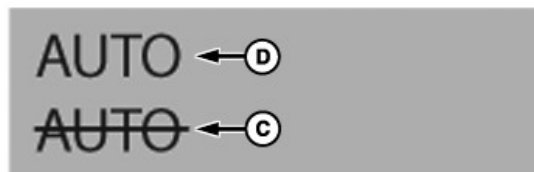
4. Pentru a activa modul automat al instrumentului, aduceți maneta de control al SCV (A) în poziția de reținere mecanică din față.



PC18234—UN—11DEC13

B—Mod AC

- Dacă utilizați o mașină cu afișaj TouchSet™, asigurați-vă că starea EC se schimbă la AC (B).



PC22235—UN—01MAR16

C—Mod automat dezactivat

D—Mod automat activat

- Dacă utilizați o mașină cu afișaj CommandCenter™, asigurați-vă că starea Mod automat dezactivat (C) se schimbă la Mod automat activat (D).

IMPORTANT: Dacă solicitarea de cuplare este Numai AutoTrac™, sistemul de ghidare activă a instrumentului începe achiziția liniei imediat după selectarea comutatorului de reluire AutoTrac™. Pentru instrumentele care utilizează un sistem de direcție pentru cuțitul de plug, deplasarea va începe chiar dacă instrumentul nu este în contact cu solul.

5. Selectați comutatorul de reluire pentru a activa simultan AutoTrac™ și sistemul de ghidare activă a instrumentului. Mașina și instrumentul virează către linia de ghidare.

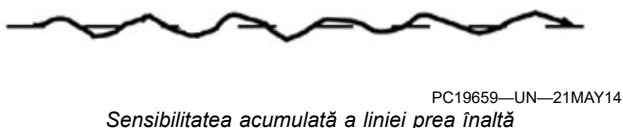
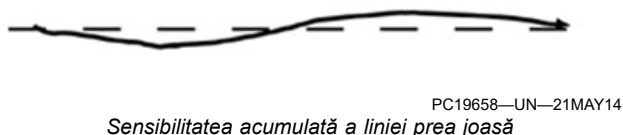
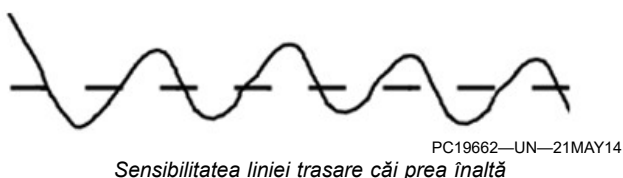
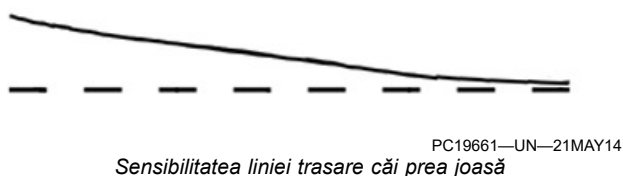
NOTĂ: Ghidarea activă a instrumentului funcționează în marșarier timp de 45 de secunde. După 45 de secunde, AutoTrac™ și sistemul de ghidare activă a instrumentului se decuplează.

AL70325,000037E-58-22MAR18

TouchSet este o marcă comercială a Deere & Company
CommandCenter este marcă comercială a Deere & Company
AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

Reglarea setărilor de sensibilitate

(A)	Track Error (in)	0
(B)	Wheel Angle	0
(C)	Line Sensitivity Tracking	500
(D)	Line Sensitivity Accumulated	125
PC19794—UN—11AUG14		
(E)	Wheel Angle Sensitivity	2500
PC19795—UN—25JUL14		



- A—Eroare urmă
B—Unghiul roții
C—Urmărire sensibilitate linie
D—Sensibilitate linie acumulată
E—Sensibilitate unghi roți
F—Urma dorită – linie întreruptă
G—Urma efectivă – linie continuă

Cu AutoTrac™ și sistemul de ghidare activă a instrumentului activate, setările de sensibilitate pot fi reglate pentru obținerea unor performanțe optime.

NOTĂ: Dacă sunt necesare reglaje în timpul utilizării pe teren, consultați secțiunea Reglarea și ajustarea.

Eroare urmă (distanță) (A): Distanța la care instrumentul este deviat de la linia de ghidare curentă.

AutoTrac este marcă comercială a Deere & Company

La un instrument echilibrat corespunzător vor apărea erori de deviere de la urmă mai mari și mai mici de 0.

Unghi roți (instrument) (B): Distanța pentru deplasarea de corecție a roților pentru a menține eroarea de deviere de la urmă la 0. La unghiul roților vor apărea valori mai mari și mai mici de 0. Un unghi al roților care este constant pozitiv sau negativ indică faptul că sistemul virează într-un singur sens pentru a deplasa mașina. Dacă lucrați în modul de urmă dreaptă, acest lucru poate indica deplasarea în pantă. Dacă vă aflați pe teren plat, acest lucru poate indica o calibrare incorectă a centrului sau o echilibrare incorectă a instrumentului.

Sensibilitatea liniei – Trasare căi (C): Afectează numai performanțele de achiziție a liniei. Determină viteza sau agresivitatea cu care instrumentul virează către linia de ghidare.

Intervalul este de 10–10000, cu setarea tipică între 1500 și 5000. Setarea implicită este de 3000. Mărirea valorii determină sporirea agresivității direcției.

Sensibilitate linie acumulată (D): Afectează numai performanțele pe linie. Determină viteza cu care reacționează sistemul la erori de deviere de la linie pe pante verticale și laterale.

Intervalul este de 10–10000, cu setarea tipică între 150 și 500. Setarea implicită este de 300. Mărirea setării crește viteza de reacție în condiții de deviere de la urmă.

Setați valoarea la 1/4 din valoarea sensibilității liniei pentru urmărire, apoi reglați-o conform preferințelor dvs.

Sensibilitate unghi roți (E): Determină agresivitatea cu care sistemul reacționează la erorile de comandă a unghiului de direcție.

Valorile mai mare determină sistemul să reacționeze mai agresiv la erori. Valorile pentru sensibilitatea unghiului roților se află în intervalul 10–9999. Setări tipice pentru sensibilitatea unghiului roților:

- Cilindru mic = 500
- Cilindru mare = 5000

RW00482,00002FD-58-11AUG14

Dezactivarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

ATENȚIE: Nu utilizați sistemul de ghidare activă a instrumentului pe drumuri publice.

Pentru a preveni accidentele grave, dezactivați sistemul de ghidare activă a instrumentului prin dezactivarea comenzii SCV înainte de a intra pe drumuri publice.

Dezactivați sistemul de ghidare activă a instrumentului prin dezactivarea controlului SCV.



Tasta soft Configurare

PC12961—UN—13APR15

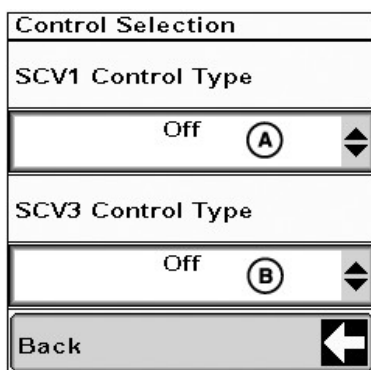
1. Selectați tasta soft Configurare.



Butonul Selectare control

PC17972—UN—07NOV13

2. Selectați butonul Selectare control.



Selectare control SCV

PC18270—UN—02JAN14

- A**—Meniu vertical Tip control SCV 1
B—Meniu vertical Tip control SCV 3

3. Selectați Dezactivat din meniurile verticale (A și B).

RW00482,00003A7-58-15MAR18

Optimizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

Optimizarea performanțelor AutoTrac™ al mașinii

Optimizați performanțele sistemului AutoTrac™ al mașinii înainte de a conecta instrumentul. Optimizarea AutoTrac™ reduce potențialele reacții ale mașinii și instrumentului care pot afecta performanțele sistemului de ghidare activă a instrumentului.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Apăsați butonul Meniu.



Butonul GreenStar™

PC12685—UN—29APR15

2. Selectați butonul GreenStar™.



Tasta soft Ghidare

PC21148—UN—11MAY15

3. Selectați tasta soft Ghidare.



Fila Setări ghidare

PC11948—UN—30JUN09

4. Selectați fila Setări ghidare.



Butonul Setări avansate AutoTrac™

PC21902—UN—03DEC15

5. Selectați butonul Setări avansate AutoTrac™.



Butonul Pagina următoare

PC22285—UN—16MAR16

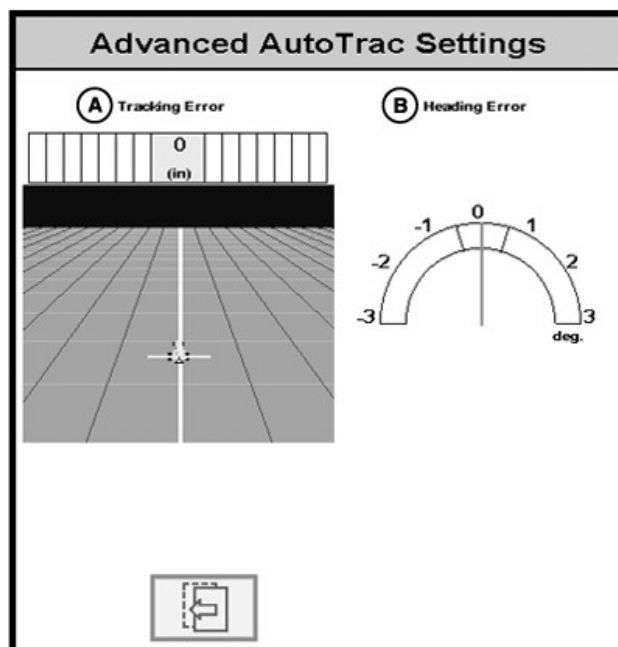
6. Selectați butonul Pagina următoare (pagina 2).



Butonul Monitor funcționare

PC22286—UN—16MAR16

7. Selectați butonul Monitor funcționare.
8. Achiziționați linia și conduceți timp de 30 de secunde.



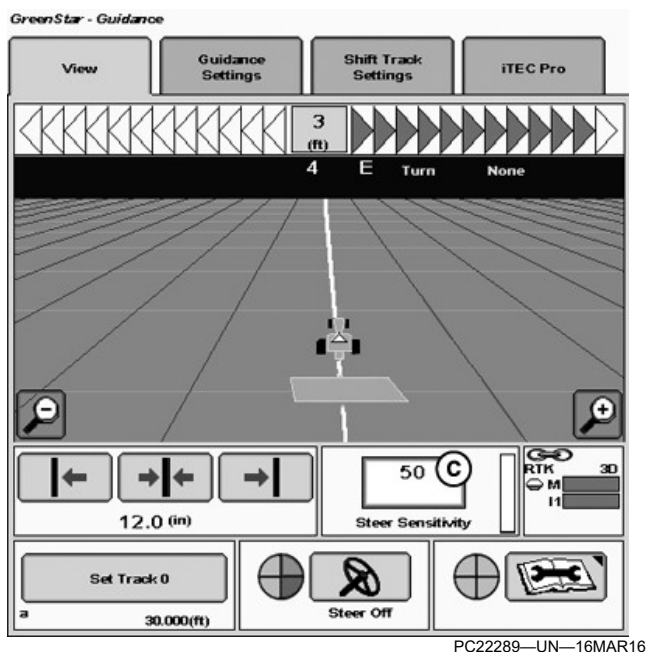
PC22287—UN—16MAR16

A—Eroare de urmărire

B—Eroare de cap-compass

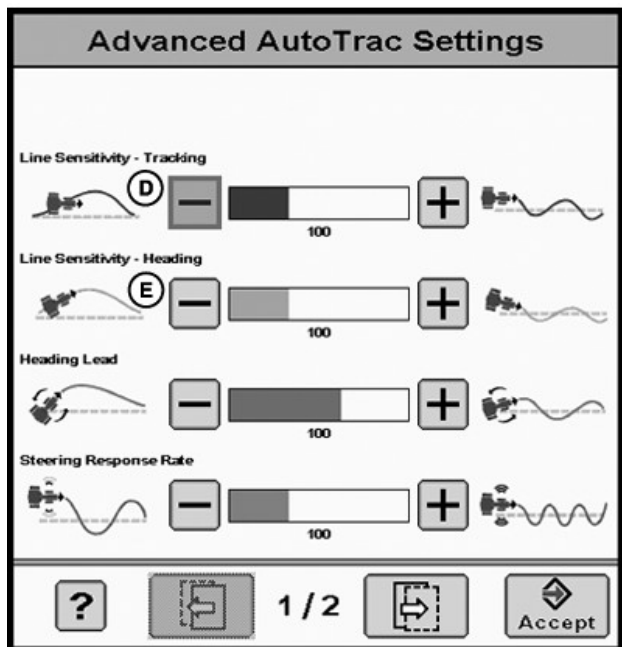
NOTĂ: Sunt preferate valorile care asigură o eroare cât mai apropiată de zero, acestea indicând performanțe mai bune ale sistemului.

9. Utilizați cele două grafice pentru a monitoriza eroarea de urmărire (A) și eroarea de cap-compass (B) timp de 30 de secunde.



C—Sensibilitate direcție

NOTĂ: Reglați sensibilitatea direcției (C) la nivelul dorit de performanță înainte de a regla setările de sensibilitate a liniei pentru urmărire și cap-compas.



D—Reglarea sensibilității liniei – Urmărire

E—Reglarea sensibilității liniei – Cap-compas

NOTĂ: Reglați valoarea Sensibilitate linie – Urmărire (D) pentru a corecta eroarea de urmărire.

Reglați valoarea Sensibilitate linie – Cap-compas (E) pentru a corecta eroarea de cap-compas.

10. Reglați setările până la obținerea performanțelor dorite. Performanțele generale pot fi afectate de

precizia semnalului sistemului global de poziționare (GPS) și de starea mașinii.

RW00482,00005B1-58-15MAR18

Optimizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

Pentru a optimiza urmărirea liniei de ghidare, utilizați receptoare de cinematică în timp real (RTK) atât pe mașină, cât și pe instrument. După configurarea receptoarelor, dezactivați semnalul partajat, astfel încât fiecare receptor să își utilizeze propriul semnal RTK pentru a urmări liniile de ghidare.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Controler de aplicații Principal

PC13072—UN—16NOV10

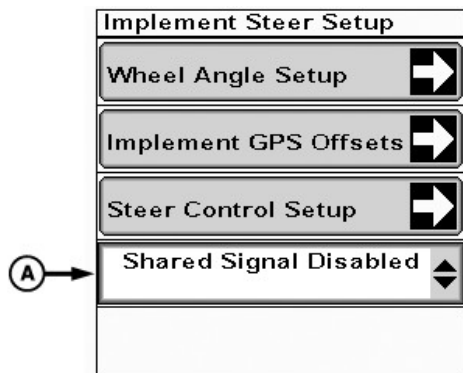
3. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



Butonul Configurare direcție instrument

PC17968—UN—07NOV13

4. Selectați butonul Configurare direcție instrument.



PC22590—UN—03MAY16

A—Meniul vertical Semnal partajat

5. Selectați Semnal partajat dezactivat din meniul vertical (A).

RW00482,000068A-58-08MAR18

Deconectarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

Deconectarea sistemului de ghidare activă a instrumentului

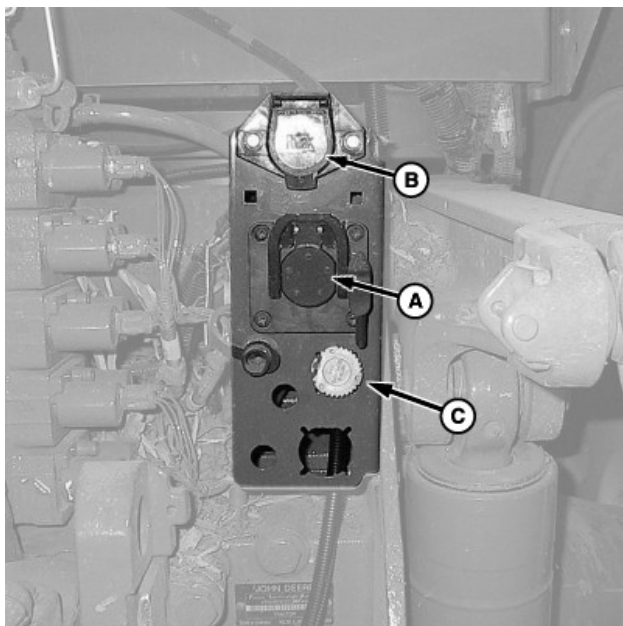
NOTĂ: Dacă se produce o defecțiune a sistemului electronic, comanda hidraulică poate fi setată să funcționeze în modul normal, manual.

Dacă se utilizează o supapă externă, nu este posibilă utilizarea echipamentului în timpul unei defecțiuni a sistemului electronic.

Fără control electronic, nu sunt posibile reglările automate ale direcției instrumentului.

Procedura de deconectare pentru schimbarea mașinii sau instrumentului:

1. Opriți mașina, acționați frâna de parcare și scoateți cheia.



PC13526—UN—03MAY11

Partea din spate a tractorului

- A—Conector ISO
B—Conectorul lămpilor
C—Cablajul de feedback cu 9 pini

2. Deconectați cablajul receptorului instrumentului de la conectorul ISO cu 9 pini (A).
3. Deconectați cablajul de alimentare permanentă (nu apare în imagine).

NOTĂ: După aceea, controlul SCV al mașinii va reveni la funcționarea normală, manuală.

4. Deconectați cablajul de feedback cu 9 pini (C).
5. Deconectați conectorul lămpilor (B) și toate celelalte conexiuni ale instrumentului care au legătură cu eliberarea echipamentului de la mașină.

Procedura de deconectare pentru defecțiune a sistemului electronic:

1. Dezactivați sistemul de ghidare activă a instrumentului.
(Consultați Dezactivarea sistemului de ghidare activă a instrumentului.)

2. Opriți și reporniți contactul mașinii.

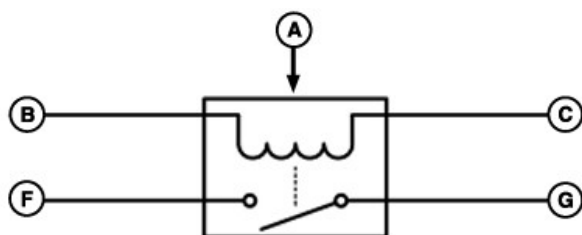
Procedura de deconectare pentru demontarea permanentă:

1. Opriți mașina, acționați frâna de parcare și scoateți cheia.
2. Deconectați controlerul de aplicații 1100 din partea din spate a conectorului ISO.
3. Demontați controlerul de aplicații 1100 și componentele urmând procedurile de la instrucțiunile de montare a sistemului de ghidare activă a instrumentului.

RW00482,000025B-58-08MAR18

Instalațiile terțe

Circuitul de comandă "low side"



PC21178—UN—18MAY15

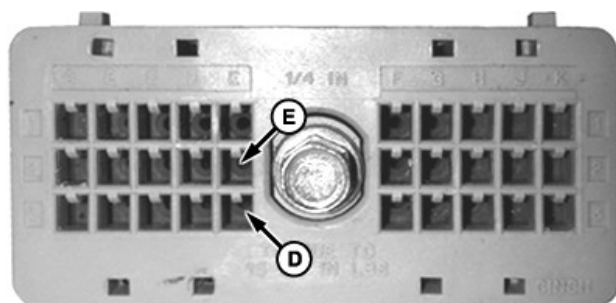
- A—Releu de 1 A (max.)
B—Sursă de alimentare cu curent de intensitate joasă
C—Masă (E3 sau E2)
F—Sursă de alimentare cu curent de intensitate înaltă
G—Dispozitiv electronic

IMPORTANT: Pentru a evita deteriorarea controlerului de aplicații 1100, utilizați o bobină de releu (A) cu capacitate de maximum 1 A și nu depășiți tensiunea de 12 V.

NOTĂ: Releul necesar pentru utilizarea circuitului de comandă "low side" pentru controlerul de aplicații 1100 nu este furnizat.

Aplicațiile care utilizează funcționalitatea de driver de pe partea inferioară:

- Instrumentele echipate cu frâne electronice, care blochează și eliberează roțile de direcție în timpul virajelor.
- Instrumentele cu sisteme hidraulice de direcție care utilizează valori electronice pentru a permite cilindrilor de direcție să funcționeze în poziția flotantă în timpul virajelor.



PC21147—UN—15MAY15

- D—E3
E—E2

Conectați releul la o sursă de alimentare cu curent de intensitate joasă de 5–12 V c.c. (B) și la masă (C), iar apoi la pinul E3 (D) sau E2 (E) al conectorului controlerului de aplicații 1100.

Dacă utilizați supapa de control selectiv (SCV) 1, utilizați pinul E3. Dacă utilizați SCV 3, utilizați pinul E2.

Driverul de pe partea inferioară al pinului E3 sau E2 se va închide (se va conecta la masă) și va rămâne astfel

cât timp AutoTrac™ este activ. Driverul de pe partea inferioară se deschide (este eliberat) atunci când AutoTrac™ este inactiv.

AE77568,0000123-58-08MAR18

Depanarea

Informațiile de la satelit

Sistemul de ghidare activă a instrumentului depinde de distribuția sateliților care oferă semnale pentru sistemul global de poziționare (GPS). PDOP (Positional Dilution of Precision – Diluția pozițională a preciziei) este un indicator al acoperirii sateliților GPS vizualizați de receptor. Un PDOP redus indică o acoperire mai bună a sateliților pentru calcularea pozițiilor orizontală și verticală.

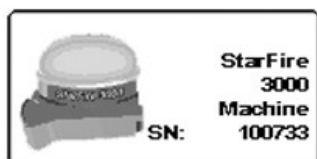
Înainte de a regla sau ajusta valorile de sensibilitate ale sistemului de ghidare activă a instrumentului, asigurați-vă că valoarea PDOP este mai mică de 2,5. Valorile de sensibilitate setate atunci când valoarea PDOP este mai mare de 2,5 sunt imprecise și trebuie reglate din nou.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Apăsați butonul Meniu.



Butonul StarFire™

PC13006—UN—05NOV14

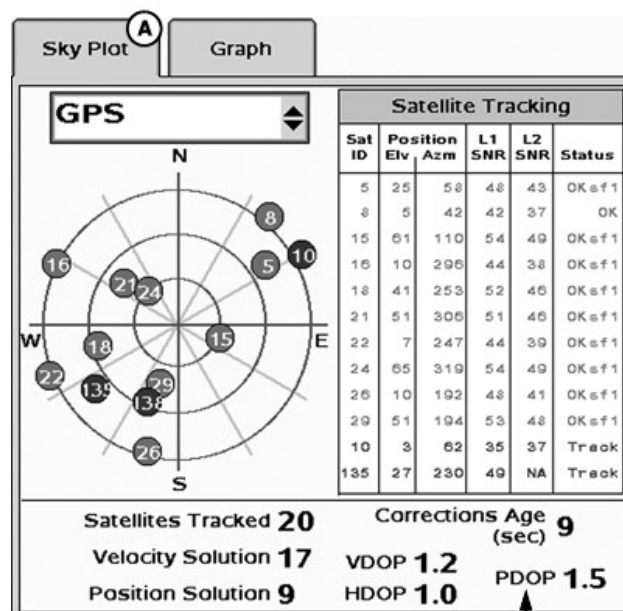
2. Selectați butonul StarFire™.



Tasta soft Informații de la satelit

PC13048—UN—10NOV10

3. Selectați tasta soft Informații de la satelit



PC24075—UN—10APR17

A—Fila Hartă cer
B—PDOP

4. Selectați fila Hartă cer (A).
5. Verificați dacă PDOP (B) are o valoare mai mică de 2,5.

RW00482,000068C-58-08MAR18

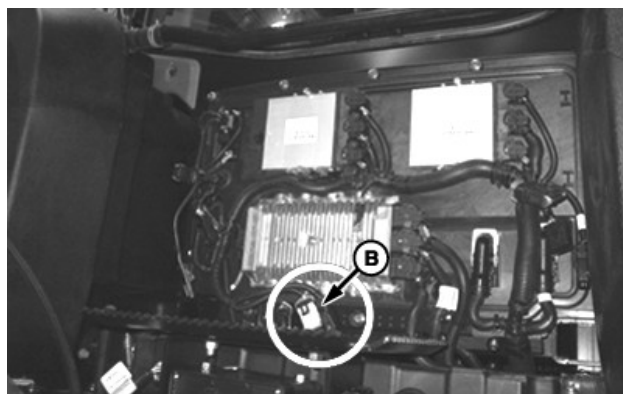
Resetarea unității de control al aplicațiilor UCC2

IMPORTANT: Nu conectați unitatea de control al aplicațiilor UCC2 cât timp mașina este pornită. Conectarea cu mașina pornită poate genera erori pe magistrala CAN și defecțiuni ale unității de control hidraulic.

1. Opriți mașina.



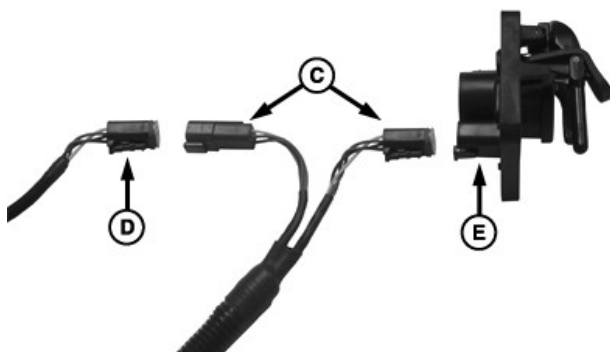
PC22232—UN—29FEB16



PC22233—UN—29FEB16

A—Conector de alimentare permanentă
B—Conector de șuntare

- Decuplați conectorul de alimentare permanentă (A) și conectorul opțional (B).



PC22234—UN—29FEB16

C—Conectori în T ai magistralei CAN
D—Conector cu 4 pini al magistralei CAN
E—Conectorul instrumentului ISO

- Deconectați conectorii în T ai magistralei CAN (C) și conectați conectorul cu 4 pini al magistralei CAN (D) direct la conectorul instrumentului ISO (E).

- Porniți mașina. Odată ce toate sistemele sunt pornite, afișați și ștergeți toate codurile de diagnosticare ale mașinii, apoi opriți mașina.
- Reconectați conectorul de alimentare constantă și conectorul de șuntare.
- Reconectați conectorii în T ai magistralei CAN între conectorul cu 4 pini și conectorul instrumentului ISO.

RW00482,00005B8-58-24NOV20

Resetarea setărilor controlerului de aplicații 1100

NOTĂ: Dacă problemele sistemului nu pot fi corectate prin modificarea setărilor, restabiliți setările implicite ale controlerului de aplicații 1100 și efectuați configurarea sistemului.



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

- Selecțați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

- Selecțați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Controler de aplicații Principal

PC13072—UN—16NOV10

- Selecțați tasta soft Controler de aplicații Principal.



Butonul Informații versiune

PC18216—UN—05DEC13

- Selecțați butonul Informații versiune.



Butonul Valori implicite

PC19932—UN—19AUG14

- Selecțați butonul Valori implicite.

Reset All

PC19933—UN—19AUG14

Butonul Resetare toate

6. Selectați butonul Resetare toate.

AE77568,0000121-58-26SEP17

Stare sistem



Butonul Meniu

PC8663—UN—29APR15

1. Selectați butonul Meniu.



Butonul controlerului de aplicații 1100

PC14926—UN—27APR12

2. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



Tasta soft Controler de aplicații Principal

PC13072—UN—16NOV10

3. Selectați tasta soft Controler de aplicații Principal.



Butonul Direcție instrument Principal

PC18007—UN—07NOV13

4. Selectați butonul Direcție instrument Principal.

Implement Steer Main	
Implement Steering	SCV 1
Status	(A) → No GPS
Track Error (in)	0
Wheel Angle	-1823
Line Sensitivity	3000
Tracking	
Line Sensitivity	300
Accumulated	
Tractor Follow Off	

PC13527—UN—03MAY11

Afișarea codurilor de stare

A—Cod de stare

5. Verificați codul de stare (A).

Cod de stare	Descriere	Soluție
Neactivată	Aplicația dorită nu a fost activată pe unitatea de control.	Obțineți un cod de activare pentru aplicație.
Fără GPS	Nu este disponibilă nicio corecție pentru sistemul global de poziționare (GPS).	Asigurați-vă că receptoarele StarFire™ de pe instrument și mașină sunt conectate și funcționează corect.
Reporniți motorul	Controlerul trebuie să fie repornit pentru a comunica cu funcția nouă.	Opriti mașina, așteptați oprirea afișajului, apoi reporniți mașina.
Lipsă RTK	Nu există nicio corecție de cinematică în timp real (RTK) la receptorul selectat sau navigarea RTK nu este disponibilă momentan.	Activați RTK pe receptorul instrumentului și/sau al mașinii.
Actualizați software-ul GPS	Software incompatibil încărcat.	Actualizați software-ul de pe receptoarele StarFire™ la cea mai recentă versiune.
Supapele SCV ale mașinii nu sunt în modul auto	Controlul supapelor de control selectiv (SCV) nu se află în poziția de reținere mecanică pentru a activa sistemul de ghidare activă a instrumentului.	Aduceți SCV în poziția de reținere mecanică pentru a activa sistemul de ghidare activă a instrumentului. Pentru o supapă externă, aduceți maneta SCV suplimentară în poziția de reținere mecanică.
OK	Sistemul de ghidare activă a instrumentului este gata de funcționare sau funcționează fără erori. Orice defecțiuni vor fi, cel mai probabil, independente de sistemul de control al ghidării active a instrumentului.	Sistemul funcționează corespunzător.
Instrument ridicat	Instrumentul este ridicat sau senzorul de înălțime a instrumentului este defect.	Asigurați-vă că solicitarea de cuplare este corectă.

StarFire este marcă comercială a Deere & Company

Simptom

Pe afișaj nu apare nimic după conectarea la mașină.

Problemă

Defect de comunicație cu unitatea de control a instrumentului.

Soluție

Opriti alimentarea, verificați conexiunile și porniți alimentarea pentru a reinițializa sistemul.

Simptom

Problemă

Soluție

Curățați și reconectați conectorul DEUTSCH® cu 4 pini din spatele conectorului instrumentului ISO de pe mașină.

Verificați conexiunea din fața instrumentului.

3. Selectați tasta soft Configurare controler de aplicații.

RW00482,0000689-58-13MAR18



PC21345—UN—09JUL15

Butonul Tensiuni I/O

Tensiunile intrărilor și ieșirilor (I/O)



PC8663—UN—29APR15

Butonul Meniu

1. Selectați butonul Meniu.



PC14926—UN—27APR12

Butonul controlerului de aplicații 1100

2. Selectați butonul controlerului de aplicații 1100.



PC12961—UN—13APR15

Tasta soft Configurare

4. Selectați butonul Tensiuni I/O.

I/O Voltages	
Analog In 1(Pin G2)	0.03
Analog In 2(Pin K2)	0.02
Analog In 1(Pin H1)	0.05
Analog In 2(Pin J1)	0.05
5 Volt Out(Pin J3)	4.91
Sense Volt(Pin E1)	0.08
Digital In 1(Pin G1)	1
Digital In 2(Pin K1)	1
Back	

PC19689—UN—12JUN14

Tensiuni I/O

5. Verificați tensiunile I/O.

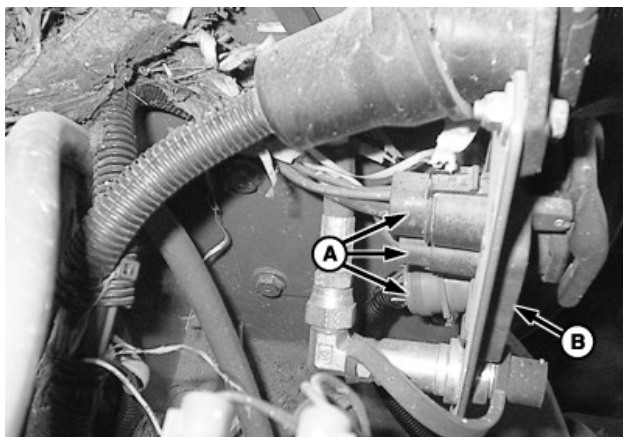
Pagina Tensiuni I/O		Definițiile sistemului	
Descriere	Se citește	Integrat	Supapa externă
Pin 1 intrare analogică (pinul G2)	Tensiunea senzorului de unghi al roților SCV 1 = 0–5 V, 2,5 V = neutru	Tensiunea actuală măsurată a senzorului de unghi al roților, atunci când acesta este conectat la supapa de control selectiv (SCV) 1 pe cablajul de feedback al instrumentului.	
Pin 2 intrare analogică (pinul K2)	Tensiunea senzorului de unghi al roților SCV 3 = 0–5 V, 2,5 V = neutru	Tensiunea actuală a senzorului de unghi al roților atunci când acesta este conectat la SCV 3 pe cablajul de feedback al instrumentului.	
Pin 1 ieșire analogică (pinul H1)	Valoarea tensiunii de comandă SCV 1 = 0–5 V, 2,5 V = neutru	Atunci când sistemul este configurat pentru a utiliza SCV 1, aceasta este tensiunea comandată către unitatea de control a sistemului hidraulic sau tensiunea actuală de comandă a supapei SCV respective dacă nu este activat modul automat.	Atunci când sistemul este configurat pentru utilizarea SCV 1, aceasta este tensiunea manetei SCV externe. Unghiul neutru corespunde unei tensiuni de cca 2,8 V. Dacă tensiunea este apropiată de 0 V și/ sau nu se modifică odată cu deplasarea manetei electronice montate la distanță de control al

Depanarea

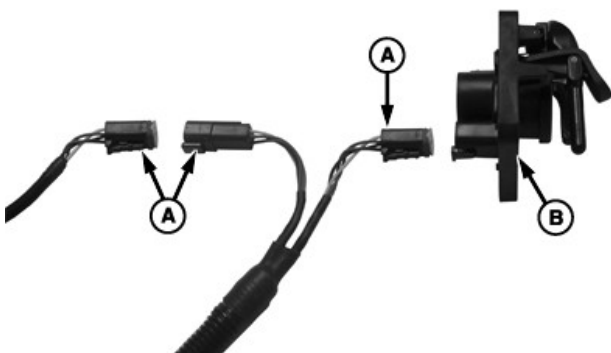
			SCV, asigurați-vă că supapa externă este conectată, iar lumina este aprinsă.
Pin 2 ieșire analogică (pinul J1)	Valoarea tensiunii de comandă SCV 3 = 0–5 V, 2,5 V = neutru	Atunci când sistemul este configurat pentru a utiliza SCV 3, aceasta este tensiunea comandată către unitatea de control a sistemului hidraulic sau tensiunea actuală de comandă a supapei SCV respective dacă nu este activat modul automat.	Nu este disponibil cu supapa externă.
Ieșire 5 V	Tensiune de alimentare pentru sistem de 0–5 V	Tensiunea de alimentare a sistemului trebuie să aibă o valoare apropiată de 5 V.	
Tensiune senzor	Tensiunea senzorului este de 0–5 V, cu cablajul de feedback al instrumentului conectat este de 5 V, cu SCV a tractorului este de 0 V și se modifică în funcție de control	Tensiunea provenită de la unitatea de control a sistemului hidraulic trebuie să fie de 5 V.	În repaus și în poziția de reținere mecanică, tensiunea este apropiată de 0 V. La utilizarea comenzii manuale, valoarea se schimbă în funcție de mișcarea manetei.
Intrare digitală 1 (Pin G1)	Manetă electronică montată la distanță de control al SCV pentru supapa externă, 0 = nicio comandă, 1 = comandă	Indisponibilă.	Valoarea este utilizată pentru supapa externă SCV 1 și este de 0 în repaus, comutând la 1 dacă maneta este deplasată.
Intrare digitală 2 (Pin K1)	Valoarea afișată este 1		Nu este disponibilă cu supapa externă.
Număr linii	Nu este disponibil pentru sistemul de ghidare activă a instrumentului.		

AL70325,0000384-58-22MAR18

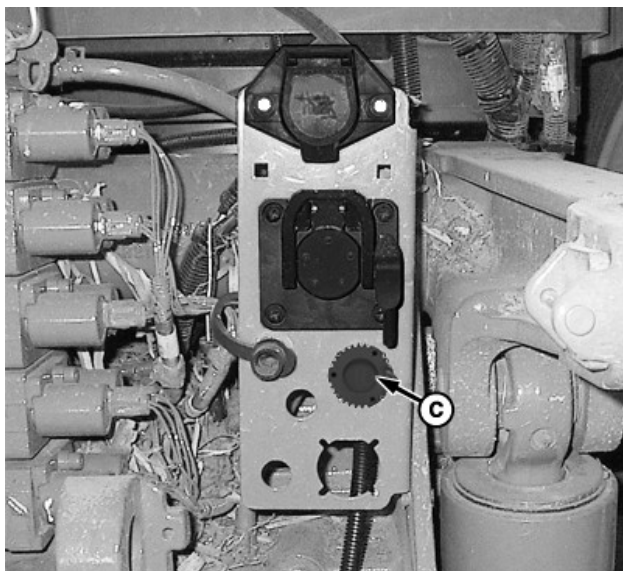
Configurarea mașinii



PC19673—UN—28MAY14



PC19672—UN—27MAY14



PC19674—UN—28MAY14

- A—Conectori pe partea mașinii
B—Conector ISO
C—Conectorul senzorului de feedback

Simptom

Problemă

Soluție

Simptom	Problemă	Soluție
Instrumentul nu este afișat sau nu este utilizabil.	Conectorii (A) de pe partea mașinii ai conectorului ISO (B) sunt murdari sau slăbiți.	Curățați conectorii și cuplați-i la loc strâns.
	Cablajul GreenStar™ este conectat necorespunzător.	Opriti mașina și sistemul, deconectați cablajul, curățați-l și conectați-l corespunzător.
	Există un scurtcircuit electric în cablaj.	Verificați cablajul electric pentru a găsi întreruperi, scurtcircuite și deteriorări.
	Controlerul de aplicații 1100 a fost conectat cu mașina pornită și/sau există coduri active pe mașină.	Opriti mașina și deconectați complet controlerul de aplicații 1100 de la sistem. (Consultați Deconectarea sistemului de ghidare activă a instrumentului.) Porniți mașina și așteptați pornirea completă a afișajului. Opriti mașina și reconectați controlerul de aplicații 1100 și toate cablajele.
SCV nu intră în modul automat.	Controlerul de aplicații 1100 nu comunică cu magistrala CAN după oprirea și repornirea contactului.	Asigurați-vă că alimentarea comutată este utilizată de controlerul de aplicații 1100. Dacă acesta utilizează alimentarea permanentă, controlerul de aplicații 1100 nu se va opri și nu va apărea pe afișaj la repornirea mașinii.
	Conectorul opțiunii SCV nu este conectat.	Asigurați-vă că conectorul cu 9 pini al opțiunii SCV este conectat la mașină.
AC (controlul automat) nu apare pe afișajul supapelor de control selectiv (SCV) (tractoare din seria 30 sau mai vechi). Caseta de bifare Mod automat este afișată estompat și nu poate fi selectată (tractoare seria R).	Conectorul de pe partea mașinii al senzorului de feedback al instrumentului (C), aflat în spatele mașinii, este murdar sau slăbit.	Curățați conectorii și cuplați-i la loc strâns.
	Versiunile vechi ale cablajului utilizau un conector dreptunghiular cu 10 pini.	
	SCV nu se află în poziția de reținere mecanică.	Asigurați-vă că SCV se află în poziția de reținere mecanică, nu în modul de flotare. Dacă maneta SCV rămâne în poziția deplasată în față, aceasta se află în modul de flotare.
	Configurare incorectă.	Asigurați-vă că este selectat tipul corect de control, că sunt selectate supapele SCV la configurarea sistemului de ghidare activă a instrumentului și că a fost oprită și repornită alimentarea.
	Selecția SCV de pe CommandCenter™ (seria R) este incorectă.	Pe afișajul CommandCenter™, selectați supapa SCV utilizată.

Simptom	Problemă	Soluție
Sistemul virează într-o direcție.	În sistem sunt instalate supape unisens în linie.	Scoateți supapele unisens.
	Furtunurile hidraulice sunt inversate.	Inversați pozițiile furtunurilor hidraulice și calibrați pozițiile extremă stângă, centru și extremă dreaptă.
	Controlerul de aplicații 1100 a fost conectat în timpul funcționării mașinii, ceea ce a creat coduri de defecțiune ale unității de control hidraulic.	(Consultați Resetarea controlerului de aplicații 1100 pentru mai multe informații.)
Cuplajul în 3 puncte cu deplasare laterală se blochează într-o direcție după ajungerea la spațiul de întoarcere.	Modul de deplasare instrument – Deplasare activată cuplată.	Conduceți către următoarea linie de ghidare și selectați Reluare AutoTrac™. Instrumentul se înscrie pe linie și începe urmărirea acesteia.
		Schimbați modul de deplasare a instrumentului la Deplasare activată decuplată.
	Cursa cuplajului nu este paralelă cu puntea spate a mașinii.	Instalați un senzor de feedback al instrumentului și un cablaj pentru senzor. Schimbați selecția controlului de la Deplasare instrument la Direcție instrument. Calibrați pozițiile din stânga, centru și dreapta.
Instrumentul se îndepărtează de linie când este apăsat butonul de reluare AutoTrac™.	Furtunurile SCV sunt cuplate invers.	Schimbați furtunurile de la ieșirile SCV.
	Calibrarea direcției instrumentului a fost efectuată cu limitele din dreapta și din stânga inversate.	Efectuați din nou calibrarea direcției instrumentului, după ce inversați intrările pentru dreapta și stânga.
	Conector incorect al senzorului de feedback al instrumentului conectat la senzorul de unghi al roților.	Cuplați conectorul corect de feedback al instrumentului în funcție de supapa SCV selectată în setări.
Mașina nu virează către linie.	Este afișat EC pe afișajul SCV.	Împingeți maneta de comandă SCV corectă în poziția de reținere mecanică pentru a activa modul AC.
Aționarea hidraulică a direcției nu reacționează adecvat.	Cilindrul de direcție are scurgeri de lichid.	Verificați dacă există scurgeri. (Consultați secțiunea Operațiunile de service pentru mai multe informații.)
		Reparați sau înlocuiți cilindrul. Consultați distribuitorul John Deere sau un alt furnizor de service calificat pentru asistență.

Simptom	Problemă	Soluție
	Presiunea hidraulică a mașinii este insuficientă.	Verificați presiunea hidraulică a mașinii. (Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare a mașinii.) Asigurați-vă că uleiul hidraulic se află la temperatura de funcționare. Folosiți cilindri hidraulici de dimensiunea corectă pentru presiunea mașinii.
	Supapa de contrabalansare este reglată incorect.	Reglați cartușele supapei de contrabalansare și efectuați calibrarea pragurilor.
	Furtunurile hidraulice sunt conectate necorespunzător sau prost.	Verificați garniturile inelare ale furtunurilor, conectați furtunurile corespunzător și strângeți conexiunile.
	Supapa este înghețată.	Acționați manual cilindrii hidraulici complet la dreapta și la stânga. Dacă problema se repetă, uleiul poate fi contaminat, producând înfundarea, sau poate fi necesară o supapă a inversorului pentru supapa SCV pentru a preveni activarea modului de decantare în condiții de debit redus.
	Setările sistemului de ghidare activă a instrumentului sunt incorecte.	Verificați uniformitatea mișcărilor sistemului prin teste de extindere și retragere și reglați corespunzător sensibilitățile și pragurile.
Sistemul de ghidare activă a instrumentului nu se activează.	Starea afișată a direcției instrumentului nu este OK.	Consultați tabelul Starea sistemului din secțiunea Depanarea.

Simptom	Problemă	Soluție
	Controlerul de aplicații 1100 a fost conectat în timpul funcționării mașinii, ceea ce a creat coduri de defecțiune ale unității de control hidraulic.	1. Opriți mașina. 2. Deconectați controlerul de aplicații 1100, cablajul de alimentare permanentă și conectorul opțiunii de la panoul exterior spate al cabinei. 3. Deconectați conectorii în T ai magistralei CAN și conectați conectorul cu 4 pini direct la conectorul instrumentului ISO. 4. Porniți mașina. Odată ce toate sistemele sunt pornite, opriți mașina. 5. Reconectați controlerul de aplicații 1100, cablajul de alimentare permanentă și conectorul opțiunii. 6. Reconectați conectorii în T ai magistralei CAN între conectorul cu 4 pini și conectorul instrumentului ISO.

AL70325,0000380-58-22MAR18

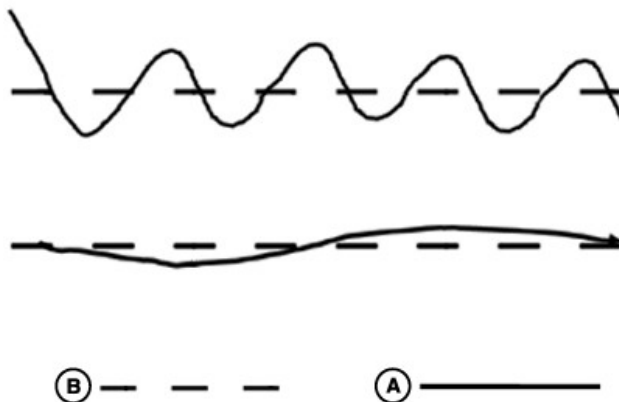
Supapa externă

Simptom	Problemă	Soluție
Supapa externă nu răspunde.	Supapa de control selectiv (SCV) 3 selectată în timpul configurării sistemului.	Asigurați-vă că este selectat modul corect de funcționare pentru SCV 1.
Butonul Configurare supapă externă nu este afișat.	Conectorul de pe partea mașinii al senzorului de feedback al instrumentului, aflat în partea din spate a mașinii pentru controlul SCV integrat, este conectat. Versiunile vechi ale cablajului utilizau un conector dreptunghiular cu 10 pini.	Decuplați conectorul de pe partea mașinii al senzorului de feedback al instrumentului.
	Cablajul supapei externe este deconectat.	Conectați cablajul supapei externe. LED-ul de pe supapa externă trebuie să se aprindă.
	Supapa externă instalată nu este compatibilă cu designul sistemului hidraulic al mașinii. Există diferențe între sistemele cu centru deschis și cele cu centru închis.	Asigurați-vă că numărul de componentă al supapei instalate este compatibil cu designul sistemului hidraulic al mașinii. (Consultați instrucțiunile privind controlerul de aplicații 1100 și cele de instalare a supapei externe sau contactați distribuitorul John Deere pentru mai multe informații.)
	Cablajul de control al SCV are o conexiune slăbită sau este deconectat de la cablajul controlerului de aplicații.	Verificați conexiunile.

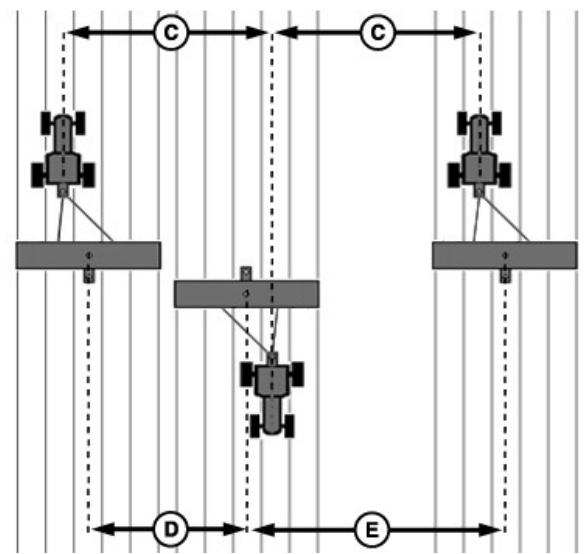
Simptom	Problemă	Soluție
	Cablajul de control al SCV este conectat la receptorul instrumentului sau cablajul extensiei față.	Asigurați-vă că cablajul de control al SCV este conectat la cablajul controlerului de aplicații.
	Supapa unisens de pe furtunul pompei nu funcționează sau nu este prezentă.	Instalați, reparați sau înlocuiți supapa unisens.
Lumina LED-ului este roșie.	În supapa externă există contrapresiune acumulată.	⚠ ATENȚIE: Acționarea manetei de control a supapei externe poate cauza deplasarea instrumentului. Furtunurile sunt conectate invers, generând contrapresiune. Asigurați-vă că furtunurile sunt conectate corect. Dacă problema persistă, procedați după cum urmează: 1. Cu tractorul pornit, aduceți sistemul hidraulic în poziția de flotare. 2. Opriți motorul mașinii. 3. Acționați manual de mai multe ori maneta de control al supapei externe. 4. Porniți și opriți motorul pentru a stinge lumina roșie.
	Eroare la supapa externă.	Contactați reprezentantul John Deere local.

RW00482,0000304-58-19JUN15

Performanțele instrumentului



PC19677—UN—12JUN14



PC19676—UN—12JUN14

Spațiere largă a rândurilor înguste

A—Calea de deplasare a instrumentului
B—Linia de ghidare dorită

C—Distanță identică de la centrul mașinii la centru
D—Distanță îngustă de la centrul instrumentului la centru
E—Distanță largă de la centrul instrumentului la centru

Simptom	Problemă	Soluție
Șerpuire (A) – calea de deplasare a instrumentului traversează în mod repetat linia de ghidare dorită (B).	Condiții câmp.	Utilizați mecanismul de blocare a diferențialului tractorului, dacă este inclus în dotare.
	Bara de tractare nu este blocată în poziție.	Blocați bara de tractare în poziție.
	Setările de sensibilitate a liniei la urmărire sau de sensibilitate acumulată a liniei nu sunt optimizate.	(Consultați Reglarea setărilor de sensibilitate în secțiunea Utilizarea.)
Spațiere largă rânduri înguste – inconsecvențe ale paralelismului rândurilor pe întreaga lungime a câmpului, de la o trecere la alta.	Distanța de la centrul mașinii la centru (C) rămâne aceeași de la o trecere la alta. Distanțele de la centrul instrumentului la centru (D și E) sunt diferite la fiecare trecere, afectând lățimea rândurilor de la o trecere la alta.	1. Obțineți cele mai recente actualizări software la controlerul de aplicații 1100, afișaj și receptor. (Consultați secțiunea Operațiunile de service.) 2. Activați și calibrați modulul de compensare a terenului (TCM). (Consultați manualul de utilizare al receptorului.) 3. Verificați și reglați balastul mașinii, presiunea în pneuri și ecartamentul. (Consultați manualul de utilizare al mașinii.)
	Distanța de la centrul instrumentului la centru rămâne aceeași de la o trecere la alta. Instrumentul nu se deplasează direct în spatele mașinii.	1. Măsurați cu precizie și introduceți decalajele instrumentului. (Consultați manualul de utilizare al afișajului.) 2. Reparați sau înlocuiți componentele uzate sau deteriorate ale instrumentului. (Consultați manualul de utilizare al instrumentului.) 3. Reglați cuplajul în 3 puncte. Reglați blocurile de pivotare și articulațiile de ridicare ale mașinii la setările recomandate. (Consultați manualul de utilizare al mașinii.) 4. Măsurați și reglați toate unitățile de rând în mod simetric în raport cu linia centrală a instrumentului. (Consultați manualul de utilizare al instrumentului.)

Simptom	Problemă	Soluție
Linia de ghidare AB nu se află în locația corectă pentru instrument.	Deplasările utilizate în cadrul unei lucrări anterioare nu fost șterse de pe afișaj.	Creați din nou linia de ghidare utilizând modul A + cap-compass. Practica optimă este de a seta liniile de ghidare pentru cea mai importantă operațiune. Utilizați deplasări pentru operațiunile mai puțin importante de pe același câmp. Ștergeți toate deplasările atunci când părăsiți câmpul. (Consultați manualul de utilizare al afișajului pentru informații privind crearea liniilor de ghidare.)
Funcționare haotică.	Valoarea de diluție a preciziei poziției (PDOP) este mai mare de 2,5 și există obstacole aflate la mai mult de cinci grade înălțime deasupra elevației. Semnalul cinematic în timp real (RTK) este slab sau comută la diferențialul RTK extins (RTK-X). Valoarea PDOP depășește 2,5, dar nu există obstacole. După o întoarcere la capăt de rând, funcționarea devine haotică. Valoarea erorii de urmărire a ghidării pentru mașină este mai mare decât cea a sistemului de ghidare activă a instrumentului.	Asigurați-vă că receptorul instrumentului nu este umbrit de obstacole sau de cabina mașinii în niciuna dintre direcțiile de deplasare. Utilizați o stație de bază cu care aveți contact vizual direct. Așteptați îmbunătățirea soluției de sateliți. Dacă sunt efectuate setări și reglaje, notați valorile setate inițial pentru a le introduce atunci când PDOP scade sub 2,5. Obțineți cele mai recente actualizări software la controlerul de aplicații, afișaj și receptor. (Consultați secțiunea Operațiunile de service.) Determinați cauza principală a erorii de urmărire a mașinii. (Consultați manualul de utilizare al afișajului.)
Sistemul de direcție nu răspunde, dar starea afișată a acestuia este OK.	Pragul SCV este setat la o valoare prea mică.	Efectuați calibrarea pragului SCV.

Receptorul



PC13798—UN—02JUN11

Avertizare precizie receptor

Avertizare precizie receptor

Conectați receptorul cu cel mai înalt nivel de precizie la mașina (vehiculul) principală pentru a obține performanțe superioare pentru următoarele aplicații:

Simptom	Problemă	Soluție
Este afișată avertizarea privind precizia receptorului.	Semnalul de corecție are un nivel mai înalt la receptorul instrumentului.	Semnalul partajat utilizează automat semnalul de corecție al mașinii. Instalați pe mașină receptorul cu semnal de corecție superior. Avertismentul privind precizia nu dezactivează semnalul partajat.
Semnalul partajat nu poate fi utilizat cât timp mașina se deplasează.	Problemă software.	Obțineți cele mai recente actualizări software la controlerul de aplicații, afișaj și receptor. (Consultați secțiunea Operațiunile de service.)
	Aplicația iGrade™ este activă.	Setați tipul de control SCV 1 sau SCV 3 la Direcție instrument și asigurați-vă că niciunul dintre tipurile de control nu este setat la iGrade™.
	Ambele receptoare utilizează semnalul cinematic în timp real (RTK), iar RTK este activat.	Dezactivați RTK pe receptorul instrumentului. (Consultați manualul de utilizare al receptorului StarFire™.)

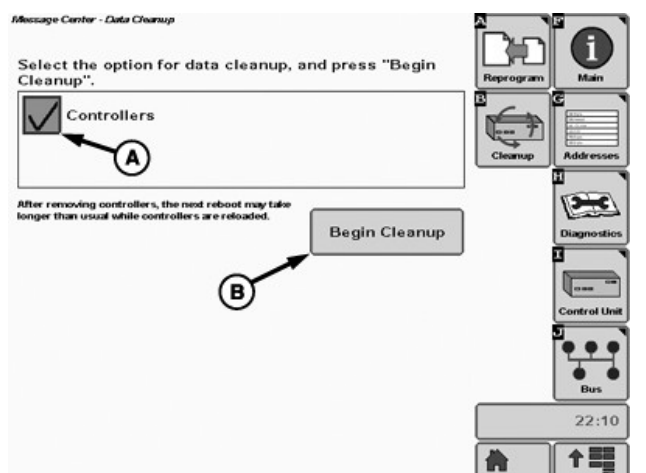
Simptom	Problemă	Soluție
	Valorile de distanță pivot pentru receptorul instrumentului nu sunt setate la zero.	Setați la zero valorile de distanță pivot pentru receptorul instrumentului.
Receptoarele nu sunt asociate cu semnal partajat.	Semnalul partajat este dezactivat pe pagina Configurare direcție instrument.	1. Selectați butonul Meniu. 2. Selectați butonul Controler aplicații. 3. Selectați tasta soft Controler aplicații Principal. 4. Selectați butonul Configurare direcție instrument. 5. Selectați Semnal partajat activat din meniul derulant.

AL70325,000037B-58-15MAR16

Ștergere date

Funcția de ștergere a datelor elimină de pe afișaj fișierele grafice ale unității de control VI. Această operațiune poate fi efectuată dacă interfața cu utilizatorul a instrumentului nu mai este afișată sau este afișată incorect. Ștergerea forțează unitatea de control a instrumentului să își transmită din nou datele la afișaj după o repornire.

Selectați butonul Meniu > butonul Centru de mesaje > tasta soft Ștergere.



PC13663CC—58—28OCT13

Ștergere date

A—Caseta de bifare Controlere
B—Butonul Începere ștergere

Selectați caseta de bifare (A) pentru datele de eliminat și apoi selectați butonul Începere ștergere (B).

După repornire, unitatea de control va afișa în meniul principal un grafic cu bare până la reîncărcarea interfeței cu utilizatorul.

RW00482,0000196-58-15MAR18

Curățare ISOBUS VT

Dacă utilizați un afișaj de generația 4 și interfața cu utilizatorul a instrumentului nu este afișată sau este afișată incorect, curățați ISOBUS VT. Această funcție șterge grupurile de obiecte din memoria cache a unității de control ISOBUS. Ștergerea obiectelor din cache forțează unitatea de control a instrumentului să își transmită din nou datele la afișaj după o repornire.



PC23372—UN—15NOV16

Tasta soft ISOBUS VT

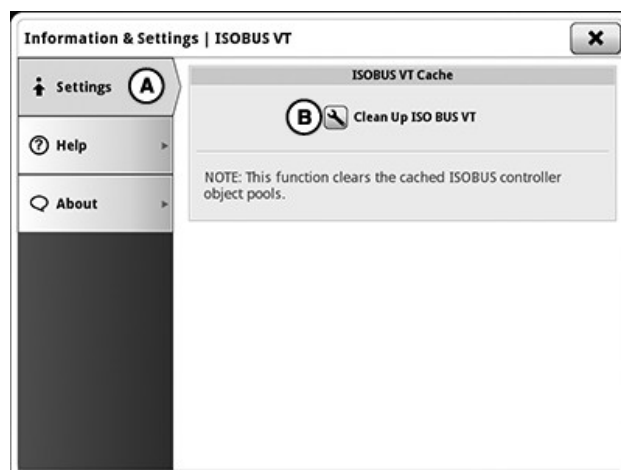
1. Selectați tasta soft ISOBUS VT.



PC15305—UN—19MAR13

Pictograma Setări

2. Selectați pictograma Setări.



PC23373—UN—15NOV16

A—Fila Setări

B—Butonul Curățare ISOBUS VT

3. Selectați fila Setări (A).

4. Selectați butonul Curățare ISOBUS VT (B).

RW00482,0000074-58-13MAR18

Întreținerea

Mașina

Consultați producătorul modulului de direcție al instrumentului pentru proceduri de service.

CF86321,0000349-58-23MAY11

Lista de verificări înaintea sezonului

În plus față de utilizarea listei de verificare la începutul sezonului, utilizați lista de verificare pre-sezon dacă survine oricare dintre următoarele situații:

- Sistemul este asociat unui tractor sau instrument nou.
- O componentă a sistemului hidraulic este reparată, înlocuită sau reglată.
- O componentă a sistemului Ag Management Solutions (AMS) este înlocuită.

Lista de verificări înaintea sezonului

- ☐ Obțineți cel mai recent manual de utilizare.
(Pentru mai multe informații, consultați Librăria de informații tehnice John Deere.)
- ☐ Actualizați software-ul. Accesați StellarSupport.com pentru cel mai recent software.
 - ☐ Afișaj
 - ☐ Receptorul mașinii
 - ☐ Receptorul/receptoarele instrumentului
 - ☐ Receptorul stației de bază
 - ☐ Controler
- ☐ Activați aplicațiile pe afișaj.
- ☐ Inspectați cablajul cu privire la uzură și deteriorare în jurul punctelor de perforare, colțurilor, muchiilor și locațiilor de susținere a cablajului. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați cablajul la conectori cu privire la uzura firelor expuse. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați etanșările conectorilor și mecanismele de fixare. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați pinii conectorilor cu privire la uzură, reziduuri și coroziune. Curățați și (sau) reparați dacă este necesar.
 - ☐ Conector ISO
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Afișaj
- ☐ Inspectați piesele de montare. Strângeți din nou dacă este necesar.
 - ☐ Afișaj
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Stâlp
- ☐ Reglați debitul la supapa de control selectiv (SCV).
- ☐ Reglați supapa de contrabalansare (dacă există).
- ☐ Calibrați pragurile SCV.

- ☐ Calibrați modulele de compensare a terenului (TCM) de pe mașină și instrument.
- ☐ Inspectați cilindrul hidraulic al instrumentului pentru a detecta eventualele scurgeri.

(Consultați manualul de utilizare al instrumentului pentru listele de verificare detaliate.)

RW00482,00005B0-58-15MAR16

Lista de verificări zilnică

- ☐ Reglați sensibilitatea liniei pentru trasarea căilor și sensibilitatea acumulată a liniei în funcție de condițiile de teren.
- ☐ Inspectați cablajul cu privire la uzură și deteriorare în jurul punctelor de perforare, colțurilor, muchiilor și locațiilor de susținere a cablajului. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați cablajul la conectori cu privire la uzura firelor expuse. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați piesele de montare. Strângeți din nou dacă este necesar.
 - ☐ Afișare
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Stâlp
- ☐ Inspectați mecanismul de direcție a instrumentului pentru a detecta semnele de uzură.
- ☐ Inspectați mecanismul timoneriei de feedback a instrumentului pentru a detecta semnele de uzură.
- ☐ Inspectați cilindrul hidraulic al instrumentului pentru a detecta eventualele scurgeri.

(Consultați manualul de utilizare al instrumentului pentru listele de verificare detaliate.)

RW00482,0000307-58-12JUN14

Lista de verificare post-sezon

- ☐ Inspectați cablajul cu privire la uzură și deteriorare în jurul punctelor de perforare, colțurilor, muchiilor și locațiilor de susținere a cablajului. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați cablajul la conectori cu privire la uzura firelor expuse. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați etanșările conectorilor și mecanismele de fixare. Reparați după cum este necesar.
- ☐ Inspectați pinii conectorilor cu privire la uzură, reziduuri și coroziune. Curățați și (sau) reparați dacă este necesar.
 - ☐ Conector ISO
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Afișare

- ☐ Inspectați piesele de montare. Strângeți din nou dacă este necesar.
 - ☐ Afișare
 - ☐ Receptoare
 - ☐ Stâlp
- ☐ Inspectați mecanismul de direcție a instrumentului pentru a detecta semnele de uzură.
- ☐ Inspectați mecanismul timoneriei de feedback a instrumentului pentru a detecta semnele de uzură.
- ☐ Inspectați cilindrul hidraulic al instrumentului pentru a detecta eventualele scurgeri.

(Consultați manualul de utilizare al instrumentului pentru listele de verificare detaliate.)

RW00482,0000308-58-02JUN14

Documentația de service John Deere disponibilă

Informații Tehnice

Informațiile tehnice pot fi achiziționate de la John Deere. Publicațiile sunt disponibile în variantă imprimată sau pe suport CD-ROM.

Comenzile se pot face către una dintre următoarele:

- Magazinul de Informații Tehnice John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Tel 1-800-522-7448
- Contactați reprezentantul local John Deere

Informațiile disponibile includ:



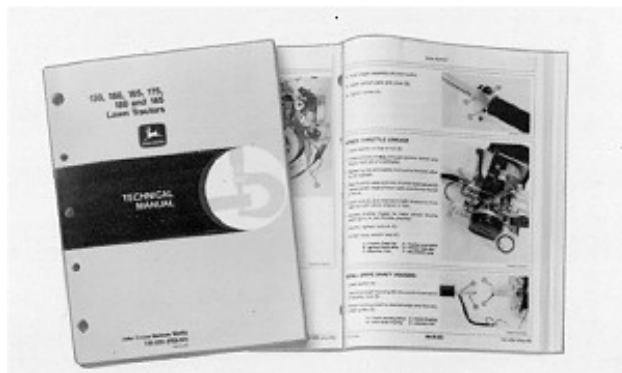
TS189—UN—17JAN89

CATALOAGELE DE PIESE listează piesele de schimb disponibile pentru mașina dvs. cu vederi în explozie pentru a vă ajuta să identificați piesele corecte. Este util de asemenea în asamblare și dezasamblare.



TS191—UN—02DEC88

MANUALELE OPERATORULUI oferă informații de siguranță, operare, întreținere și servizare.



TS224—UN—17JAN89

MANUALELE TEHNICE scot în evidență informații de service pentru mașina dvs. Sunt incluse specificațiile, ansambluri ilustrate și proceduri de dezasamblare, diagrame ale fluxului de ulei hidraulic și diagrame de cablare. Unele produse au manuale separate pentru informații de reparare și diagnosticare. Unele componente, ca motoarele, sunt disponibile într-un alt manual tehnic ale componentului.



TS1663—UN—10OCT97

CURRICULUM EDUCAȚIONAL cu cinci serii de cărți cuprinzătoare cu informații de bază detaliate, indiferent de producător:

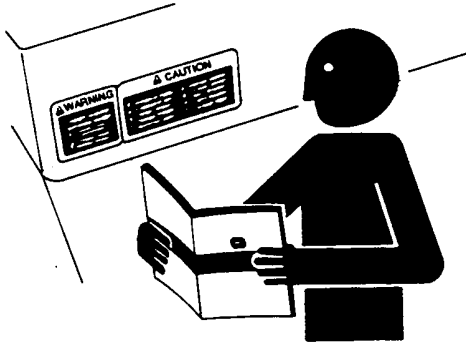
- Seria Agricultural Primer (Manualul Agricol) acoperă tehnologia din domeniile agriculturii și creșterii animalelor.
- Seria Farm Business Management (Managementul Afacerii în Domeniul Agricol) examinează problemele reale și oferă soluții practice în domenii ca marketing, financiar, selectarea echipamentului și compatibilitate.
- Manualele Fundamentals of Services (Elementele de Bază pentru Servisare) vă prezintă modul de reparare și întreținere a echipamentului off-road.
- Manualele Fundamentals of Machine Operation (Elementele de Bază pentru Operarea Mașinilor) explică reglajele și capacitățile mașinii, modul de îmbunătățire a performanțelor mașinii și modul de eliminare a operațiilor neneesare din câmp.
- Manualele Fundamentals of Compact Equipment (Elementele de Bază pentru Echipamentele Compacte) furnizează instrucțiuni de service și

întreținere a echipamentelor cu prize de putere de
până la 40 cai putere.

DX,SERVLIT-58-07DEC16

Service-ul John Deere vă menține în formă

John Deere este la dispoziția dumneavoastră



TS201—UN—15APR13

SATISFAȚIA CLIEȚILOR este importantă pentru John Deere.

Distribuitorii noștri se străduie să vă ofere prompt și eficient piese și servicii:

- Întreținere și piese de service pentru sprijinirea echipamentului dvs.
- Tehnicienii de service instruiți și instrumentele necesare pentru diagnosticare și reparare pentru a servisa echipamentul dvs.

PROCESUL DE REZOLVARE A PROBLEMELOR DE SATISFAȚIE A CLIEȚILOR

Reprezentantul local John Deere este dedicat să vă întrețină echipamentul și să rezolve orice problemă pe care o puteți avea.

1. Când contactați distribuitorul local, fiți pregătit cu următoarele informații:

- Modelul mașinii și numărul de identificare al produsului
- Data achiziției
- Natura problemei

2. Discutați problema cu managerul de service al reprezentantului.

3. Dacă nu poate fi rezolvată, explicați problema managerului reprezentanței și solicitați asistență.

4. Dacă aveți o problemă persistentă care nu poate fi rezolvată la reprezentanța locală, solicitați reprezentantului local să contacteze John Deere pentru asistență. Sau contactați Centrul de asistență clienți Ag la 1-866-99DEERE (866-993-3373) sau trimiteți-ne un e-mail la www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2-58-02APR02

Index

A

Activarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	30-2
Afișaj	40-2
Ajustarea pe teren	70A-6
Amplasarea componentelor	70A-1
Atribuirea comenzilor SCV	60-2
Atribuirile comenzilor SCV	60-2

C

Calibrare	
Modulul de compensare a terenului (TCM)	60-4
Calibrarea direcției	60-7
Calibrarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	60-7
Cerințe funcționale	30-1
Cerințe pentru funcționare	30-1
CommandCenter™	40-2
Comenzile SCV	
Configurare	60-8
Modul automat	60-8
Compatibilitatea cu mașina	30-3
Configurare StarFire™	60-1
Configurarea controlului hidraulic	
Control SCV	60-10
Supapa externă	60-11
Controler	
Upgrade	30-3
Controler de aplicații 1100	
Resetarea setărilor	80-2
Curățare ISOBUS VT	80-16
Cuvinte de semnalizare, înțelegere	05-1

D

Decalajul lateral al receptorului instrumentului ...	60-2
Decalajul longitudinal	
Receptorul instrumentului	60-3
Deconectarea Sistemului de ghidare activă a instrumentului	75A-1
Depanare	
Coduri de stare pentru sistemul de ghidare activă a instrumentului	80-4
Configurarea mașinii	80-7
Stare sistem	80-4
Tensiunile intrărilor și ieșirilor (I/O)	80-5
Depanarea codurilor de stare	80-4, 80-5
Depanarea mașinii	80-7
Depanarea sistemului	80-4, 80-5
Deplasări de linii globale	70A-4
Deplasări de linii globale ale direcției instrumentului ..	70A-4
Dezactivarea sistemului de ghidare activă a instrumentului	70A-6
Direcționarea debitului hidraulic (numai pentru direcția instrumentului)	60-6

Display electronic, utilizați în mod corespunzător	05-3
Distanță pivot StarFire™	60-1

F

Funcțiile componentelor	70A-1
-------------------------------	-------

H

Hidraulice	
Comenzile SCV	
Configurare	60-8
Modul automat	60-8

I

iGrade™	
Utilizarea sistemului de ghidare activă a instrumentului cu iGrade™	30-3
Informațiile de la satelit	80-1

Î

Înălțime StarFire™	60-1
--------------------------	------

L

Legenda tastelor soft	
Controlerul de aplicații 1100 – tasta soft Configurare	35-1
Controlerul de aplicații 1100 – tasta soft Principal	35-1
GreenStar™ – tasta soft Ghidare	35-1
Receptorul StarFire™ – tasta soft Diagnostică	35-2
Receptorul StarFire™ – tasta soft RTK	35-2
Receptorul StarFire™ – tasta soft Satelit	35-2
Receptorul StarFire™ – tasta soft StarFire™	35-1
Lista de verificare	
Post-sezon	100-1
Zilnic	100-1
Lista de verificări	
Înainte de sezonul	100-1

M

Modul de control al deplasării instrumentului ..	70A-3
Modul de urmărire al direcției instrumentului ...	70A-2
Modulul de compensare a terenului (TCM)	
Optimizare	60-4
Poziționarea mașinii și calibrarea	60-5
Modulul de compensare a terenului (TCM)	
Calibrare	60-4
Monitorizare	40-1

N

Navigarea la controlerul de aplicații folosind afișajul de generația 4	30-2
--	------

O	
Optimizare	
Modulul de compensare a terenului (TCM)	60-4
Optimizare	
Performanțele sistemului AutoTrac™ al mașinii	70B-1
P	
Performanțele sistemului AutoTrac™ al mașinii	70B-1
Poziția senzorului de unghi al roților (numai pentru direcția instrumentului)	60-6
Principii de funcționare	30-1
R	
Receptoare	
StarFire™	40-1
Receptoare StarFire™	40-1
Receptor GPS	40-1
Receptor StarFire™	
Semnal partajat	40-1
Receptorul instrumentului	
Decalajul longitudinal	60-3
Reglaje pe teren	70A-6
Reglare	
Supapa dublă de contrabalansare	60-12
Reglarea supapei de control selectiv (SCV)	
Afișaj TouchSet™	60-9
GreenStar™ 3 CommandCenter™	60-9
Resetarea setărilor	
Controler de aplicații 1100	80-2
Resetarea setărilor controlerului de aplicații 1100	80-2
S	
Senzori de unghi al roților	40-3
Service	
Mașină	100-1
Service la mașină	100-1
Siguranța	
Întreținerea în condiții de siguranță, practică ..	05-2
Siguranță, evitarea lichidelor sub înaltă presiune	
Evitarea lichidelor sub înaltă presiune	05-4
Siguranță, trepte și mănere	
Utilizați corect treptele și mănerele	05-2
Sistem de control	40-1
Sistemul de control	
Senzori de unghi al roților	40-3
Sistemul de ghidare activă a instrumentului	
Amplasarea componentelor	70A-1
Atribuirile comenzilor SCV	60-2
Calibrarea direcției instrumentului	60-7
Cerințe funcționale	30-1
Compatibilitatea cu mașina	30-3
Componente	70A-1
Depanare	
Coduri de stare	80-4
Mașină	80-7
Sistem	80-4
Dezactivare	70A-6
Monitorizare	40-1
Principii de funcționare	30-1
Principii de funcționare de bază	70A-1
Receptoare StarFire™	40-1
Service la mașină	100-1
Sistem de control	40-1
Software și setări	30-1
Software și setări	30-1
Solicitare cuplare	70A-2
Supapa dublă de contrabalansare	
Reglare	60-12
Supapa externă	
Compatibilitatea cu mașina	30-3
Reglarea debitului de lichid hidraulic	60-11
Ș	
Ștergere date	80-16
U	
Upgrade-ul controlerului	30-3

